

**polaris**  
ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық / Кепілдік  
Manual instruction / Guarantee



**PMC 0548AD**

Мультиварка  
Мультиварка  
Мультіпісіргіш  
Multicooker

**Мультиварка  
POLARIS  
Модель PMC 0548AD  
Руководство по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

**ВНИМАНИЕ! Перед началом эксплуатации прибора внимательно и полностью изучите данное руководство, оно содержит важную информацию по Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.**

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

**Оглавление**

1. Общая информация.....	3
2. Сфера использования.....	3
3. Описание прибора.....	3
3.1. Устройство прибора.....	3
3.2. Панель управления.....	4
3.3. Дисплей.....	5
4. Подготовка к работе.....	5
5. Эксплуатация прибора.....	5
5.1. Порядок работы.....	5
5.2. Функция «Отложенный старт».....	7
5.3. Прерывание программы.....	8
5.4. Отключение / включение автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ.....	8
5.5. Программы приготовления.....	8
5.6. Краткая таблица программ приготовления.....	12
6. Чистка и уход за прибором.....	14
7. Транспортирование и хранение.....	14
8. Требования по утилизации.....	14
9. Общие указания по безопасности при работе с электрической бытовой техникой.....	15
10. Меры предосторожности при работе с мультиваркой.....	16
11. Поиск и устранение неисправностей.....	17
12. Комплектация.....	17
13. Технические характеристики.....	18
14. Информация о сертификации.....	18
15. Гарантийное обязательство.....	19

## 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения мультиварки бытовой электрической, модель POLARIS PMC 0548AD (далее по тексту – прибор).

## 2. СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным Руководством:
  - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
  - в местах, предназначенных для постоянного проживания, а также в гостиницах и отелях;
  - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством по эксплуатации.

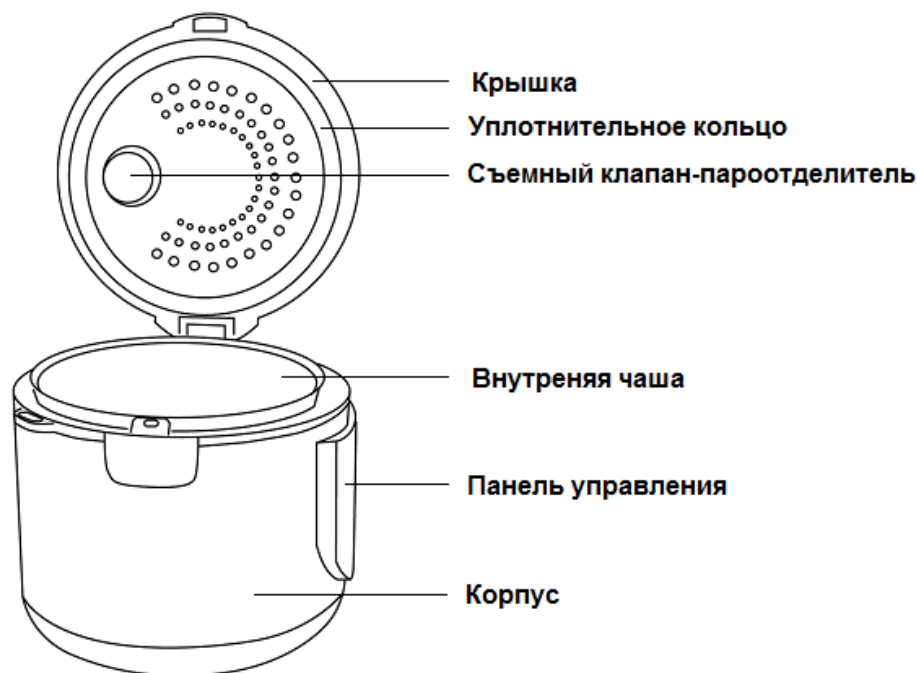
## 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Мультиварка PMC 0548AD– это современный многофункциональный прибор для приготовления пищи. Сочетая в себе функции плиты, духового шкафа, пароварки, устройства для приготовления йогурта, мультиварка поможет Вам сэкономить место на кухне. С мультиваркой вы сможете легко и быстро приготовить свои любимые блюда.

Функция «Мой рецепт Plus» создана специально для творческих людей. Благодаря возможности самостоятельно устанавливать температуру и время приготовления, данная функция даст Вам поистине безграничные возможности для приготовления разнообразных блюд, от самых простых до кулинарных шедевров.

Вы быстро оцените преимущество функций отложенного старта и автоподогрева блюд, которые позволят Вам приготовить блюдо к определенному времени и сохранить его теплым после приготовления.

### 3.1. Устройство прибора



### Аксессуары



плоская ложка



столовая ложка для супа



мерный стакан



контейнер для варки на пару

### 3.2. Панель управления



#### “Подогрев / Отмена”

- При помощи данной кнопки можно прервать любую программу до ее завершения. После этого прибор перейдет в режим ожидания.
- Если прибор находится в режиме ожидания (программы не запущены), нажатие кнопки “Подогрев/Отмена” запускает режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени.
- В режиме выбора программ приготовления нажатие данной кнопки сбрасывает настройки и переводит прибор в режим ожидания.

#### “Отложенный старт”

- Функция «Отложенный старт» позволяет приготовить пищу к определенному времени. Однако, пожалуйста, не откладывайте старт на длительное время, если в ингредиентах блюда есть скоропортящиеся продукты.

#### “СТАРТ”

- Данная кнопка служит для запуска предварительно выбранной программы приготовления.
- Нажатие кнопки “СТАРТ” во время приготовления блюда отключает и включает автоматический переход в режим ПОДОГРЕВ.

#### “Часы” и “Минуты”

- С помощью этих кнопок можно настроить время и температуру приготовления в соответствии с рецептом блюда.
- Данные кнопки также служат для выбора одной из 10 автоматических программ приготовления.
- Каждое нажатие переключает программы в списке меню вперед либо назад на одну, при этом на панели управления начинает мигать световой индикатор слева от названия выбранной программы и раздается однократный звуковой сигнал.

#### “Температура / Время”

- Кнопка выбора настройки времени или температуры приготовления. Нажатие данной кнопки позволяет перейти от настройки времени приготовления к настройке температуры (если предусмотрено программой) и обратно.

#### “Мой рецепт Plus”

- Кнопка выбора программы “Мой рецепт Plus”.

### 3.3. Дисплей

На дисплее отображается:

1. Время и температура приготовления
2. Индикатор установки температуры
3. Индикатор отложенного старта
4. Индикатор программы «Мой рецепт Plus»
5. Индикатор этапа приготовления программы «Мой рецепт Plus»

## 4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Откройте упаковку, аккуратно извлеките прибор, удалите все упаковочные и рекламные материалы.
2. Извлеките все аксессуары и руководство по эксплуатации.
3. Проверьте комплект поставки (см. раздел Комплектация)
4. Снимите все рекламные наклейки. Протрите корпус прибора влажной губкой.
5. Промойте чашу тёплой мыльной водой без использования агрессивных и абразивных моющих средств. Тщательно просушите.

## 5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА



**Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и следуйте ее указаниям.**

**При первоначальном включении прибора возможно появление дыма, связанного с обгоранием остатков масла, используемого при производстве.**

### 5.1. Порядок работы

Чтобы устранить посторонние запахи, перед первым использованием рекомендуется прокипятить воду в мультиварке в температурном режиме («Варка на пару») в течение 30 минут при заполнении чаши наполовину. После окончания обработки отключите прибор от сети, дайте прибору остыть с открытой крышкой, слейте воду из чаши, протрите прибор насухо и оставьте его сушиться с приоткрытой крышкой.

1. Откройте крышку прибора, нажав на кнопку
  - Убедитесь, что внутренние и внешние части прибора освобождены от упаковки и не имеют загрязнений.
  - Извлеките чашу из мультиварки.
  - Убедитесь, что между чашей и нагревательной поверхностью нет посторонних предметов или жидкости.
2. Поместите необходимые продукты в чашу
  - Следуйте рецепту приготовления блюда и указаниям в описании программ приготовления.
  - В программах «ЖАРКА» и «ПАСТА / ПЕЛЬМЕНИ» помещайте продукты в чашу только после предварительного прогрева чаши до рабочей температуры.
  - Мультиварка подает звуковой сигнал, когда рабочая температура достигнута.

3. Установите чашу в мультиварку
  - Следите, чтобы чаша была правильно установлена на нагревательном элементе.
  - Слегка поворачивайте внутреннюю чашу в мультиварке из стороны в сторону, пока она не установится в нужном положении на нагревательной поверхности.
  
4. Крышка мультиварки может оставаться открытой или закрытой в зависимости от программы приготовления и рекомендаций рецепта
  - Следуйте рекомендациям по положению крышки, указанным в описании каждой программы.  
**Внимание!**  
При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.
  
5. Включите мультиварку в сеть
  - На дисплее загорится индикация «-- -- --». Прибор находится в ждущем режиме.
  - Не подключайте прибор к розетке, если не выполнены вышеуказанные рекомендации.
  - Параметры сети должны соответствовать техническим характеристикам прибора (см. раздел «Технические характеристики»)
  
6. Нажатием кнопки “ Часы” или кнопки “Минуты - Каждое нажатие кнопки “ Часы” или кнопки “Минуты - Нажмите кнопку “Температура / Время”, индикатор времени начнет мигать.
- Последовательным нажатием кнопок “ Часы” и “Минуты - Нажмите кнопку “Температура / Время”, индикатор температуры начнет мигать.
- На дисплее отобразится значение температуры по умолчанию.
- Последовательным нажатием кнопок “

- Также загорится индикатор кнопки “Подогрев / Отмена“, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ, если он не был отключен заранее (см. п. 5.4.)
- Прибор не переходит в режим ПОДОГРЕВ по завершении программ с температурой приготовления менее 73°C.

**Внимание!**

При работе прибора возможно возникновение «щелчков», связанных с работой реле. Наличие данного эффекта является нормальной работой прибора и не свидетельствует о его неисправности.

10. Окончание программы

- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
- Индикатор работы погаснет.
- Прибор перейдет в режим ПОДОГРЕВ, если он не был отключен заранее, и если это предусмотрено программой приготовления (см. п. 5.4.).
- Отобразится прямой отсчет времени, показывающий, сколько подогревается блюдо.

11. Отключите устройство




- Прежде чем приступить к чистке прибора, дайте ему остыть.

## 5.2. Функция «Отложенный старт»

Функция «Отложенный старт» позволяет приготовить пищу к необходимому времени.

- Максимальное время, через которое должна наступить готовность блюда, может составлять 24 часа.
- Однако, пожалуйста, не откладывайте старт на длительное время, если в ингредиентах блюда есть скоропортящиеся продукты.
- Функция “Отложенный старт” доступна для всех программ.
- В программах «ЖАРКА», «ПАСТА / ПЕЛЬМЕНИ» и «ВАРКА НА ПАРУ» обратный отсчет времени включается по достижении рабочей температуры, поэтому окончание приготовления может наступить несколько раньше или позже установленного для «Отложенного старта» времени (в зависимости от заполнения чаши).

Для активации режима «Отложенный старт»:

- Выберите программу приготовления, используя кнопки “ Часы” и “Минуты  Часы” и “Минуты 

7

### 5.3. Прерывание программы

При необходимости Вы можете прервать прохождение программы в любое время. Для этого нажмите кнопку “Подогрев / Отмена”, мультиварка издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания.

#### **Внимание!**

При отключении электропитания прибор запоминает текущие значения времени и температуры. При подаче электричества выполнение программы продолжается, с момента на котором она остановилась.

### 5.4. Отключение / включение автоматического перехода в режим ПОДОГРЕВ

Вы можете заранее отключить автоматический переход в режим ПОДОГРЕВ по окончании программы.

Для этого во время прохождения программы нажмите “СТАРТ”.

Прибор издаст звуковой сигнал, и световой индикатор режима поддержания температуры погаснет.

Для повторного включения режима ПОДОГРЕВ, снова, нажмите кнопку “СТАРТ”, световой индикатор режима поддержания температуры загорится вновь.

Прибор не переходит автоматически в режим ПОДОГРЕВ в программах с температурой приготовления менее 73°C.

### 5.5. Программы приготовления

#### **«Мой рецепт Plus»**

В данной модели мультиварки реализована многоэтапная программа ручной настройки «Мой рецепт Plus», которая запускается из режима ожидания одноименной кнопкой и позволяет устанавливать различную температуру и время на нескольких (от 1 до 3) последовательных этапах приготовления.

Для программы «Мой рецепт Plus» доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

1. Откройте крышку прибора, нажав на кнопку
  - Убедитесь, что внутренние и внешние части прибора освобождены от упаковки и не имеют загрязнений.
  
2. Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу
  - Соблюдайте рекомендованное соотношение ингредиентов и последовательность их добавления в чашу.
  
3. Установите чашу в мультиварку
  - Всегда проверяйте правильность установки чаши.
  
4. Закройте крышку или же оставьте открытой
  - Руководствуясь особенностями задаваемого этапа приготовления (на этапах, где возможно сильное кипение с пенообразованием либо жарка) крышка должна быть заблаговременно открыта во избежание убления продукта, либо для помешивания и переворачивания ингредиентов.  
**Внимание!**  
При неправильном положении крышки результат может не отвечать требованиям.
  
5. Включите прибор
  - На дисплее загорится индикация «-- -- --». Прибор находится в ждущем режиме.
  
6. Нажмите кнопку “Мой рецепт Plus”
  - На панели управления над названием программы «Мой рецепт Plus» загорится и будет мигать световой индикатор.
  - На дисплее загорятся индикатор первого этапа приготовления, индикатор программы “Мой рецепт Plus” и индикаторы времени приготовления и температуры.



7. Установите время приготовления блюда на первом этапе
- Максимальная продолжительность работы всех трех этапов программы «Мой рецепт Plus» – 16 часов.
  - Максимальная продолжительность одного этапа 12 часов.
  - Нажатием кнопки “◀ Часы” установите время приготовления на первом этапе.
  - Шаг изменения времени нажатием кнопки “Минуты ▶” переменный:
    - 1 минута в диапазоне от 5 до 45 минут,
    - 5 минут - от 45 минут до 1 часа 30 минут,
    - 10 минут - от 1 часа 30 минут до 3 часов,
    - 20 минут – от 3 часов до 12 часов.
- Продолжительность этапов с температурой приготовления более 140°C - не более 3 часов.**
8. Установите температуру приготовления блюда на первом этапе
- Нажмите кнопку “Температура / Время”.
  - На дисплее начнет мигать значение температуры приготовления.
  - Диапазон температуры может варьироваться от 35°C до 160°C в зависимости от рецепта приготовления блюда. Шаг изменения температуры переменный: 5°C в диапазоне от 35°C до 110°C и 10°C в диапазоне от 110°C до 160°C.
  - Нажатием кнопок “◀ Часы” и “Минуты ▶” установите температуру на первом этапе.
9. Перейдите к программированию следующего этапа
- Нажмите кнопку «Мой рецепт Plus» снова.
  - На дисплее загорится индикация второго этапа приготовления.
  - На дисплее отобразится время и температура приготовления для второго этапа.
  - Следуйте приведенному выше алгоритму. Запрограммируйте необходимое количество этапов приготовления.
10. Запустите программу
- Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.
  - Устройство издаст звуковой сигнал.
  - Запрограммированные этапы начнут выполняться, начиная с 1.
  - Обратный отсчет времени приготовления будет отображаться поэтапно.
  - При приготовлении на дисплее будут гореть индикатор программы «Мой рецепт Plus», время и температура приготовления, индикатор номера этапа будет мигать. На дисплее будут гореть индикаторы работы и программы «Мой рецепт Plus».
  - Также загорится индикатор режима поддержания температуры, это означает, что по окончании работы программы прибор автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ.
11. Окончание программы
- По окончании времени работы мультиварка издаст звуковой сигнал.
  - Прибор перейдет в режим ПОДОГРЕВ, если он не был отключен заранее (см. п. 5.4.)
  - В режиме ПОДОГРЕВ на дисплее отобразится прямой отсчет времени, показывающий, как долго подогревается блюдо.
12. Отключите устройство

## «СУП»

Программа «СУП» предназначена для приготовления супов, бульонов и прочих блюд.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1. Порядок работы.

Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку. Предварительная обжарка ингредиентов осуществляется в программе «ЖАРКА».

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час. Диапазон времени приготовления может варьироваться от 1 до 4 часов с минимальным шагом 10 минут.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени, если он не был отключен заранее (см. п.5.4.).

## «ВЫПЕЧКА»

Программа «ВЫПЕЧКА» служит для выпекания коржей, кексов, пирогов, запеканок и приготовления прочих блюд из уже готового теста.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1. Порядок работы.

Выложите тесто в чашу и разровняйте.

*Можете смазать чашу сливочным маслом или маргарином, чтобы выпечку было легче извлекать.*

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час. Диапазон времени приготовления может варьироваться от 30 минут до 3 часов 30 минут с минимальным шагом 10 минут.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.

*Время приготовления выпечки зависит от ее вида и объема.*

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени, если он не был отключен заранее (см. п.5.4.).

## «ТУШЕНИЕ»

Данная программа предназначена для приготовления рагу, мясных и овощных блюд. Поддерживаемая температура позволяет сохранить полезные свойства продуктов.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять

## «МОЛОЧНАЯ КАША»

Программа предназначена для приготовления молочных супов и каш.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1. Порядок работы.

Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 1 час. Диапазон времени приготовления может варьироваться от 10 минут до 1 часа 30 минут с минимальным шагом 5 минут.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени, если он не был отключен заранее (см. п.5.4.).

*По окончании программы «Молочная каша» не рекомендуется оставлять блюдо в режиме ПОДОГРЕВ более чем на 20 минут.*

## «ПАСТА / ПЕЛЬМЕНИ»

Данная программа предназначена для варкипельменей и макаронных изделий.

**Внимание!**

Во время приготовления в данной программе рекомендуется **до закипания воды** держать **крышку закрытой, после закипания и добавления** продуктов в чашу - **открытой**, так как при варке некоторых продуктов образуется много пены.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1. Порядок работы.

Налейте в чашу воды. Максимальное количество воды – 2/3 объема чаши.

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 8 минут.

Диапазон времени приготовления может варьироваться от 8 до 50 минут с минимальным шагом 1 минута.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”. Обратный отсчёт времени отобразится на дисплее после звукового сигнала о закипании воды.

После звукового сигнала поместите в чашу продукты.

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени, если он не был отключен заранее (см. п.5.4.).

## «ВАРКА НА ПАРУ»

Программа “ВАРКА НА ПАРУ” позволяет приготовить пищу на пару, сохраняя витамины и полезные свойства продуктов. Специальный контейнер для варки на пару поставляется в комплекте с устройством.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку**

#### **крышку закрытой.**

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1. Порядок работы.

Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку. Предварительная обжарка ингредиентов осуществляется в программе «ЖАРКА».

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 2 часа. Диапазон времени приготовления может варьироваться от 30 минут до 8 часов с минимальным шагом 30 минут.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени, если он не был отключен заранее (см. п.5.4.).

#### **«ЖАРКА»**

Программа «ЖАРКА» служит для обжаривания продуктов. В зависимости от рецептуры и природы продуктов можно выбирать необходимые временные и температурные режимы.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется оставлять крышку открытой. Продукты для жарки помещайте в уже разогретую чашу после звукового сигнала.

#### **Внимание!**

Не оставляйте мультиварку без присмотра в режиме «Жарка».

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1. Порядок работы.

Налейте в чашу небольшое количество масла, достаточное для обжаривания.

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 30 минут. Диапазон времени приготовления может варьироваться от 10 минут до 1 часа с минимальным шагом 5 минут.

Диапазон температуры приготовления может варьироваться от 100 до 160°C с шагом шаг 10°C.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”. Обратный отсчёт времени отобразится на дисплее после звукового сигнала о прогреве чаши.

Поместите продукты в чашу после звукового сигнала.

Во время жарки необходимо помешивать продукт и контролировать его готовность. Если готовность блюда наступила раньше окончания установленного времени приготовления, отключите прибор вручную нажатием кнопки “Подогрев / Отмена”.

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени, если он не был отключен заранее (см. п.5.4.).

#### **закрытой.**

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1. Порядок работы.

Налейте в чашу воды. Максимальное количество воды – 1/3 объема чаши. Установите чашу в мультиварку. Поместите продукты в контейнер для варки на пару, установите контейнер на чашу.

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 5 минут. Диапазон времени приготовления может варьироваться от 5 минут до 1 часа с минимальным шагом 1 минута.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”. Обратный отсчёт времени отобразится на дисплее после закипания воды.

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени, если он не был отключен заранее (см. п.5.4.).

#### **«ЙОГУРТ»**

В программе “ЙОГУРТ” поддерживается постоянная температура (+38°C +42°C), необходимая для роста бифидобактерий и получения прекрасного йогурта из закваски и молока

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1. Порядок работы.

Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 8 часов.

Диапазон времени приготовления может варьироваться от 4 до 12 часов с минимальным шагом 30 минут.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и перейдет в режим ожидания. По окончании программы «Йогурт» мультиварка в режим ПОДОГРЕВ не переходит.

## «КРУПЫ»

Программа предназначена для приготовления рассыпчатых полезных гарниров из круп.

Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Следуйте указаниям раздела 5.1. Порядок работы.

Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 40 минут. Диапазон времени приготовления может варьироваться от 20 минут до 2 часов с минимальным шагом 5 минут.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени, если он не был отключен заранее (см. п.5.4.).

*По окончании программы «КРУПЫ» не рекомендуется оставлять блюдо в режиме ПОДОГРЕВ более чем на 15 минут.*

## «ЗАПЕКАНИЕ»

Программа «ЗАПЕКАНИЕ» служит для запекания овощей, мяса, рыбы, приготовления сложных многокомпонентных запеканок и прочих блюд. Во время приготовления в данной программе рекомендуется держать **крышку закрытой**.

Для данной программы доступна функция отложенного старта (см. п.5.2.)

Поместите необходимые ингредиенты, согласно рецептуре, в чашу. Установите чашу в мультиварку.

Время приготовления по умолчанию для данной программы – 30 минут. Диапазон времени приготовления может варьироваться от 10 минут до 2 часов 30 минут с шагом 5 минут.

Запустите программу, нажав кнопку “СТАРТ”.

По окончании программы мультиварка издаст звуковой сигнал и автоматически перейдет в режим ПОДОГРЕВ с прямым отсчетом времени, если он не был отключен заранее (см. п.5.4.).

### 5.6. Краткая таблица программ приготовления

Программа приготовления	Время и температура приготовления по умолчанию	Диапазон изменения времени и температуры	Рекомендуемое положение крышки	Возможность использования функции «Отложенный старт»
Мой рецепт Plus	5 минут 120°C	от 5 минут до 45 минут с шагом 1 минута от 45 минут до 1 часа 30 минут с шагом 5 минут от 1 часа 30 минут до 3 часов с шагом 10 минут от 3 часов до 12 часов с шагом 20 минут от 35°C до 110°C с шагом 5°C от 110°C до 160°C с шагом 10°C	закрыта / открыта (в зависимости от рецепта)	есть
Суп	1 час	от 1 до 4 часов с шагом 10 минут	закрыта	есть
Молочная каша	1 час	от 10 минут до 1 часа 30 минут с шагом 5 минут	закрыта	есть
Выпечка	1 час	от 30 минут до 3 часов 30 минут с шагом 10 минут	закрыта	есть
Паста / Пельмени	8 минут	от 8 до 50 минут с шагом 1 минута	до закипания воды- закрыта после закипания воды - открыта	есть

Тушение	2 часа	от 30 минут до 8 часов с шагом 30 минут	закрыта	есть
Варка на пару	5 минут	от 5 минут до 1 часа с шагом 1 минута	закрыта	есть
Жарка	30 минут 160°C	от 10 минут до 1 часа с шагом 5 минут от 100°C до 160°C с шагом 10°C	открыта	есть
Йогурт	8 часов	от 4 до 12 часов с шагом 30 минут	закрыта	есть
Крупы	40 минут	от 20 минут до 2 часов с шагом 5 минут	закрыта	есть
Запекание	30 минут	от 10 минут до 2 часов 30 минут с шагом 5 минут	закрыта	есть

**В программах с возможностью ручной настройки температуры пользователь устанавливает необходимую температуру вручную, при этом готовность продукта напрямую зависит от правильности выбора температуры и времени приготовления.**

**Температуры настройки автоматических программ указаны для справки, их изменение в процессе приготовления происходит автоматически без участия пользователя.**

При этом в разные моменты работы программы (в зависимости от содержимого чаши) температура может отличаться от справочного значения, которое является установочным.

**Например:** при установленной температуре в 115 °С и наличии в чаше жидкости при замере температура в чаше не превысит значения в 100 °С (точка кипения воды), при этом кипение воды в чаше будет интенсивным. При этом разница между установленным и реальным значениями температуры не является признаком неисправности прибора.

Если программа рассчитана на варку (работа с водой), то при выкипании либо отсутствии воды в чаше программа автоматически сбрасывается, так как температура дна чаши превышает значение порога безопасности для данной программы. Сбрасывание программы без воды является нормальной реакцией системы защиты.

**При проведении измерений следует учитывать следующее:**

- Точка замера температуры находится в центре дна чаши, установленной в прибор, измерение производится закрепленным датчиком (термопарой) при закрытой крышке прибора.
- Для правильной оценки значения следует производить измерения в течение всего времени прохождения программы с интервалом времени 30 сек. между измерениями.
- На основе полученных значений составляется диаграмма температурно–временной зависимости, выявляется участок, на котором температура циклически изменяется при относительно неизменных максимальных и минимальных значениях (участок термостатирования)
- Справочное значение температуры будет находиться между минимальным и максимальным измеренным значением на участке термостатирования.

**При измерениях следует учитывать особенности автоматических программ:**

- если программа рассчитана на работу с жидкостью (водой), то при измерениях следует налить в чашу 1 л воды.
- Если программа рассчитана на работу без воды, измерения следует производить с пустой чашей.

При наличии в чаше продукта измеренные значения могут отличаться от справочных из-за наличия в продуктах разного содержания жидкости (воды), кипение которой не позволяет температуре в точке замера подняться выше 100 °С по законам физики.

**Для получения значений, близких к реально настроенным, следует использовать жидкость с температурой кипения, превышающей заданное справочное значение (например, растительное масло), с массой, эквивалентной массе продукта.**

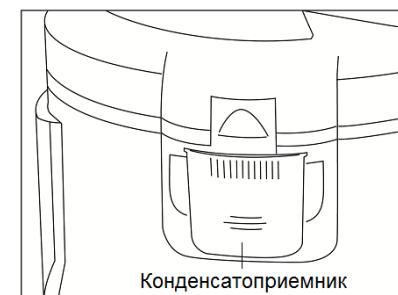
## 6. ЧИСТКА И УХОД ЗА ПРИБОРОМ

- По окончании приготовления всегда очищайте мультиварку от остатков пищи и загрязнений.
- Для очистки НЕ используйте абразивные вещества, а также жесткие мочалки, которые могут испортить поверхность деталей прибора.
- Если остатки блюда прикипели к внутренней чаше, замочите ее перед мытьем. Протрите внутреннюю чашу после мытья.
- Не опускайте корпус прибора в воду. Для очистки корпуса используйте влажную мягкую губку или ткань.
- Внутреннюю чашу и контейнер для варки на пару можно мыть в посудомоечной машине. При мытье в посудомоечной машине следите, чтобы чаша не повредилась о составные части машины. Руководствуйтесь инструкцией к посудомоечной машине и описанием применяемых моющих средств во избежание повреждения чаши, изготовленной из алюминия с антипригарным покрытием.
- Не допускайте засорения отверстия для выпуска пара. Клапан-пароотделитель имеет съемную конструкцию, регулярно промывайте его водой во избежание засорения.
- После каждого приготовления необходимо снять и опустошить конденсатоприемник, расположенный на задней стенке



прибора. Промойте, просушите его и установите на место.

- Для помешивания используйте только деревянную лопатку или специальную пластмассовую ложку, поставляемую в комплекте с прибором.
- Не наливайте в чашу уксус, это может ее повредить.
- Спустя некоторое время чаша может поменять цвет из-за того, что контактирует с водой и моющими средствами. Это нормальное явление, и мультиварка может без опасений эксплуатироваться дальше.
- Для очистки НЕ используйте абразивные вещества.



## 7. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Транспортирование приборов проводят всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ.
- При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений - сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Приборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## 8. ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электрической бытовой техникой

## 9. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЫТОВОЙ ТЕХНИКОЙ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
  - Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
  - Прибор должен быть использован только по назначению.
  - Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
  - Перед вводом в эксплуатацию этого прибора тщательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.
  - Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
  - Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.
- Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намочении прибора сразу отключите его от сети.
  - В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
  - Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
  - Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
  - Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
  - Запрещается отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
  - Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
  - После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда расправляйте провод на время хранения.
  - Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
  - Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

## 10. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С МУЛЬТИВАРКОЙ

- При использовании прибора убедитесь в том, что вокруг него имеется достаточно свободного места. Прибор должен находиться на расстоянии не менее 15см от огнеопасных объектов, таких как мебель, шторы и пр.
- Не размещайте прибор в непосредственной близости к стенам и мебели, т.к. при работе из прибора выходит пар, что может вызвать изменение цвета и деформацию предметов мебели и покрытия стен.
- Не накрывайте мультиварку полотенцем и другими предметами в процессе работы, пар должен выходить свободно.
- При использовании прибора устанавливайте его на сухой ровной термостойкой поверхности, не допускайте закрытия посторонними предметами, скатертями, матерчатыми покрытиями или чем-либо еще вентиляционных отверстий в дне прибора, так как это может привести к перегреву.
- Перед первым использованием рекомендуется прокипятить воду в мультиварке в температурном режиме («Варка на пару») в течение 30 минут при заполнении чаши до половины для устранения посторонних запахов.
- Не включайте выполнение программ на мультиварке без установленной внутренней чаши, не вынимайте чашу из мультиварки во время работы программы.
- Не используйте мультиварку рядом с источниками тепла (газовыми или электрическими плитами).
- Во избежание ожогов не касайтесь работающего прибора. По окончании эксплуатации дайте мультиварке остыть.
- Проверьте напряжение, прежде чем включить прибор в сеть.
- Не оставляйте электроприбор включенным в сеть, если не готовите еду.
- Перед тем, как отсоединить прибор от сети, убедитесь, что он находится в режиме ожидания и программа не запущена.
- Никогда не поднимайте / не передвигайте прибор, пока он подключен к электросети.
- Не переносите прибор с заполненной продуктами внутренней чашей.
- Не прикасайтесь к внутренней чаше во время работы мультиварки.
- Не стучите по внутренней поверхности чаши, не оттирайте ее силой и не используйте для чистки прибора абразивные очистители и агрессивные моющие вещества.
- Не используйте для перемешивания или извлечения продуктов из чаши металлические кухонные принадлежности, они могут повредить антипригарное покрытие. Используйте деревянные, пластиковые или силиконовые принадлежности.
- Не оставляйте кухонные принадлежности в чаше в процессе приготовления.
- Не используйте мультиварку без уплотнительного кольца или если оно повреждено. Для замены уплотнительного кольца обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Не оставляйте продукты или воду в мультиварке на длительное время.
- Не заполняйте чашу продуктами выше отметки максимального уровня.
- Не наливайте в чашу уксус, это может повредить покрытие.
- Не используйте чашу мультиварки для приготовления пищи вне мультиварки, не нагревайте ее на плите и других источниках тепла.
- Не используйте чашу в качестве емкости для смешивания и контейнера для хранения продуктов.
- Не заменяйте чашу мультиварки другой емкостью либо чашей от другой мультиварки.
- Между съемной чашей и внутренним корпусом не должно быть никаких посторонних предметов.
- При приготовлении крупы соблюдайте рекомендованное соотношение крупы и воды в чаше.
- Спустя некоторое время, чаша может поменять цвет из-за контакта с водой и моющими средствами. Это нормальное явление, и мультиварка может без опасений эксплуатироваться дальше.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством по эксплуатации..



## 11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Индикатор работы не горит, нагревательный элемент не работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проблема с электропитанием.</li> <li>2. Отказ термозащиты из-за перегрева (перекрыты посторонним предметом или покровом вентиляционные отверстия корпуса – нарушение требований эксплуатации).</li> <li>3. Неисправность электроники.</li> </ol>	<p>Проверьте, включен ли прибор в сеть</p> <p>Проверьте надежность соединения сетевого шнура с разъемом на корпусе прибора.</p> <p>Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр</p>
Индикатор горит, нагревательный элемент не работает	Неисправность электроники, неисправность нагревательного элемента.	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
Блюдо слишком долго готовится	1. Питание от сети отсутствует	Проверьте, включен ли прибор в сеть
	2. Нагревательный элемент неисправен	Обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр
	3. Внутренняя чаша мультиварки установлена с перекосом, либо деформирована, либо не соответствует модели.	Проверьте внутреннюю чашу, убедитесь, что она установлена правильно. Деформированную чашу замените на исправную, соответствующую модели.
	4. Посторонний предмет (загрязнение) между нагревательной пластиной и кастрюлей	Удалите посторонний предмет (загрязнение)
На дисплее отображаются коды ошибок E1 и E3	Неисправность цепи термодатчика или перегрев	<p>Остудите мультиварку.</p> <p>Если проблема проявляется на холодном приборе, обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр</p>

## 12. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Прибор 1 шт.  
 Шнур питания 1 шт.  
 Внутренняя чаша с антипригарным покрытием 1 шт.  
 Контейнер для варки на пару 1 шт.  
 Плоская ложка 1 шт.

Столовая ложка для супа 1 шт.  
 Мерный стакан 1 шт.  
 Руководство по эксплуатации.  
 Список сервисных центров.  
 Гарантийный талон.  
 Упаковка (полиэтиленовый пакет + коробка)

### 13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PMC 0548AD – мультиварка бытовая электрическая торговой марки Polaris  
Напряжение: 220 - 240 В  
Частота: ~50 Гц  
Мощность: 860 Вт  
Общий объем чаши: 5 л

Габариты прибора:  
Ширина – 30 см  
Глубина – 27 см  
Высота – 30 см  
Вес нетто – 3,2 кг

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между Руководством по эксплуатации и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание. Последнюю версию Руководства по эксплуатации Вы можете найти на сайте [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

### 14. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.  
Сертификат соответствия № TC RU C-US.AЛ16.В.16732 серия RU № 0465895  
Срок действия с 10.10.2016 по 09.10.2017  
ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ продукции Общества с ограниченной ответственностью “Гарант Плюс” Адрес: 121170, г. Москва, Кутузовский пр-кт, д. 36, стр. 3.



Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

**Расчетный срок службы изделия:** 3 года  
**Гарантийный срок:** 1 год со дня покупки  
**Гарантийный срок на внутреннюю чашу (кастрюлю):** 6 месяцев со дня покупки  
**Дата производства указана на приборе.**

#### **ИЗГОТОВИТЕЛЬ / MANUFACTURER:**

TEXTON CORPORATION LLC / Общество с ограниченной ответственностью «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»  
160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America  
160 Гринтри Драйв, Помещение 101, город Дувр, округ Кент, Штат Делавэр, 19904, Соединенные Штаты Америки.

#### **На заводе / At factory:**

ПОЛАРИС КО., ЛТД / POLARIS CO., LTD  
602, Мингде Билдинг, Норт Фенгсян Роуд, Ронгги, Шунде, Гуандун, Китай /  
602, Mingde Bldg., North Fengxiang Rd, Ronggui, Shunde, Guangdong, China

#### **Уполномоченный представитель на территории РФ и Белоруссии**

ООО «ДС-Сервис» 109518, г.Москва, Волжский б-р, д.5  
Телефон единой справочной службы 8 800 700 11 78

## 15. ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

**Изделие:** Мультиварка бытовая электрическая

**Модель:** PMC 0548AD

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «TEXTON CORPORATION LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие приобретается исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с российским законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*.
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

**Мультіварка  
POLARIS  
Модель PMC 0548AD  
Інструкція з експлуатації**

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності і дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

**УВАГА! Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу і догляду за ним.**

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, по можливості, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

**Зміст**

1.	Сфера використання.....	21
2.	Опис приладу.....	21
	2.1. Будова приладу.....	21
	2.2. Панель керування.....	22
	2.3. Дисплей.....	23
3.	Підготовка до роботи.....	23
4.	Експлуатація приладу.....	23
	4.1. Порядок роботи.....	23
	4.2. Функція «Відкладений старт».....	25
	4.3. Переривання програми.....	26
	4.4. Вимкнення / увімкнення автоматичного переходу в режим ПІДІГРІВ.....	26
	4.5. Програми приготування.....	26
	4.6. Стисла таблиця програм приготування.....	30
5.	Чищення та догляд за приладом.....	32
6.	Правила зберігання і перевезення.....	32
7.	Загальні вказівки з безпеки під час роботи з електричною побутовою технікою.....	33
8.	Запобіжні заходи під час роботи з мультіваркою.....	34
9.	Якщо у вас виникла проблема.....	35
10.	Комплектація.....	35
11.	Технічні характеристики.....	36
12.	Інформація про сертифікацію.....	36
13.	Гарантійне зобов'язання.....	37

## 1. СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

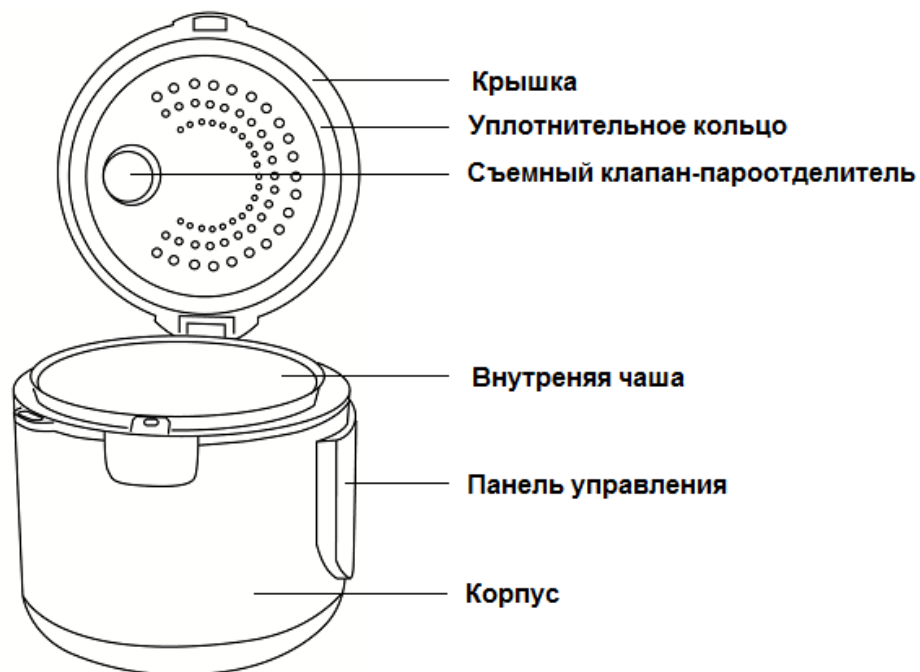
- Прилад призначений для побутового використання при температурі та вологості жилого приміщення відповідно до цієї Інструкції:
  - у місцях громадського харчування співробітників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
  - у місцях, призначених для постійного проживання, а також у готелях та інших місцях;
  - у місцях, призначених для ночівлі та сніданку.
- Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або непередбаченого цією інструкцією використання.

## 2. ОПИС ПРИЛАДУ

Мультиварка PMC 0548AD – це сучасний багатофункціональний прилад для приготування їжі. Вона поєднує у собі функції плити, духової шафи, пароварки, пристрою для приготування йогурту і допомагає Вам економити місце на кухні. Використовуючи мультиварку ви зможете легко і швидко приготувати свої улюблені страви. Функція «Мій рецепт Plus» створена спеціально для творчих людей. Завдяки можливості самостійно налаштовувати температуру і час приготування, ця функція дасть Вам справді необмежені можливості для приготування різноманітних страв, від самих простих до кулінарних шедеврів. Ви швидко оціните переваги функцій відкладений старт і автопідігрів, котрі дають Вам можливість приготувати страву в зазначений час і зберегти її теплою навіть після приготування.

### 2.1. Будова приладу

Кришка; Ущільнювальне кільце; Знімний клапан-паровіддільник; Внутрішня чаша; Панель керування; Корпус



### Аксессуары



плоская ложка



столовая ложка для супу



мірна склянка



контейнер для варки на пару

## 2.2. Панель керування



**Индикатор відкладеного старту; Індикатор програми приготування; Індикатор режиму підтримання температури; Індикатор налаштування температури; Індикатор відкладеного старту; Індикатор програми «Мій рецепт Plus»; Індикатор етапу приготування в програмі «Мій рецепт Plus»; Індикатор програми «Мій рецепт Plus»; Індикатор роботи**

“Підігрів / Скасування”

- За допомогою цієї кнопки можна перервати виконання будь-якої програми до її завершення. Після цього прилад перейде в режим очікування.
- Якщо прилад знаходиться в режимі очікування (програми не запущені), натискання кнопки “Підігрів/Скасування” запускає режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу.
- У режимі вибору програм приготування натискання на цю кнопку скидає налаштування та переводить прилад у режим очікування.

“Відкладений старт”

- Функція «Відкладений старт» дає можливість приготувати їжу в зазначений час. Однак, будь ласка, не відкладайте старт на довгий термін, якщо серед інгредієнтів страви є продукти, які швидко псуються.

“СТАРТ”

- Ця кнопка служить для запуску попередньо вибраної програми приготування.
- Натискання кнопки “СТАРТ” під час приготування страви, вимикає та вмикає автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ.

“◀ Години” і “Хвилини ▶”

- За допомогою цих кнопок можна налаштувати час і температуру приготування відповідно до рецепта страви.
- Ці кнопки також служать для вибору однієї із 10 автоматичних програм приготування.
- Кожне натискання переключає програми зі списку меню вперед або назад на одну, при цьому на панелі керування, зліва від назви вибраної програми, починає блимати світловий індикатор і лунає одноразовий звуковий сигнал.

“Температура / Час”

- Кнопка вибору налаштування часу чи температури приготування. Натискання на цю кнопку дозволяє перейти від налаштування часу приготування до налаштування температури (якщо це передбачено програмою приготування) і навпаки.

“Мій рецепт Plus”

- Кнопка для вибору програми “Мій рецепт Plus”.

## 2.3. Дисплей

На дисплеї відображається:

- Час і температура приготування
- Індикатор налаштування температури
- Індикатор відкладеного старту
- Індикатор програми «Мій рецепт Plus»
- Індикатор етапу приготування програми «Мій рецепт Plus»

## 3. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

1. Відкрийте упаковку, акуратно вийміть прилад, видаліть всі пакувальні та рекламні матеріали.
2. Вийміть всі аксесуари та керівництво з експлуатації.
3. Перевірте комплект поставки (див. розділ Комплектація)
4. Зніміть всі рекламні наклейки. Протріть корпус приладу вологою губкою.
5. Промийте чашу теплою мильною водою без використання агресивних і абразивних мийних засобів. Ретельно просушіть.

## 4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ








**Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте інструкцію та дотримуйтеся її вказівок. При першому вмиканні приладу можлива поява диму, пов'язана з обгоранням залишків мастила, що використовується під час виробництва.**

### 4.1. Порядок роботи

Перед першим використанням рекомендується прокип'ятити воду в мультиварці в температурному режимі («Варка на пару») протягом 30 хвилин наповнивши чашу наполовину, задля усунення сторонніх запахів. Після закінчення роботи від'єднайте прилад від мережі, дайте йому охолонути з відкритою кришкою, злийте воду з чаші, витріть прилад насухо та залишіть його сушитися з відкритою кришкою.

1. Відкрийте кришку приладу, натиснувши кнопку
  - Переконайтеся, що внутрішні та зовнішні частини приладу не містять у собі залишків упаковки та не забруднені.
  - Вийміть чашу з мультиварки.
  - Переконайтеся також у тому, що між чашею та нагрівальною поверхнею немає сторонніх предметів або рідини.
2. Помістіть необхідні продукти в чашу
  - Дотримуйтеся рецепта страви, що готується, та вказівок в описі програми приготування.
  - У програмах «Смаження» і «ПАСТА / ПЕЛЬМЕНІ» завантажуйте продукти в чашу тільки після її попереднього нагрівання до робочої температури.
  - Мультиварка подає звуковий сигнал, коли нагрівається до робочої температури.

3. Встановіть чашу в мультиварку
- Стежте, щоб чаша була правильно встановлена на нагрівальному елементі.
  - Злегка повертайте внутрішню чашу в мультиварці зі сторони в сторону, поки вона не стане в необхідне положення на нагрівальній поверхні.
4. Кришка мультиварки може залишатися відкритою чи закритою, залежно від програми приготування і рекомендацій у рецепті
- Дотримуйтеся рекомендацій щодо положення кришки, зазначених в описі кожної з програм.  
**Увага!**  
При неправильному положенні кришки результат може не відповідати потребам.
5. Під'єднайте мультиварку до мережі
- На дисплеї загориться індикація «-- -- --». Прилад знаходиться у режимі очікування.
  - Не підключайте прилад до розетки в разі невиконання вищезазначених рекомендацій.
  - Параметри мережі повинні відповідати технічним характеристикам приладу (див. розділ «Технічні характеристики»)
6. Натискаючи кнопку “ Години” чи “Хвилини  Години” чи “Хвилини  Години” і “Хвилини  Години” і “Хвилини 24



- Також загориться індикатор кнопки “ Підігрів / Скасування “, це значить, що після закінчення роботи програми прилад автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ, якщо його не було скасовано раніше (див. п. 4.4.)
- Прилад не переходить у режим ПІДІГРІВ після закінчення виконання програм із температурою приготування нижче 73°C.

**Увага!**

Під час роботи приладу можуть чути звуки «кляцання», що пов'язані з роботою реле. Наявність цього звукового ефекту являється нормальною роботою приладу та не свідчить про його несправність.

10. Закінчення роботи програми

- Після закінчення часу роботи програми пролунає звуковий сигнал.
- Індикатор роботи погасне.
- Прилад перейде в режим ПІДІГРІВ, якщо його не було скасовано раніше та якщо це передбачено програмою приготування (див. п. 4.4.).
- Відобразиться прямиий відлік часу, що вказує на те, скільки часу підігрівається страва.

11. Вимкніть пристрій





- Перед тим, як приступити до чищення приладу, дайте йому охолонути.

**4.2. Функція «Відкладений старт»**

Функція «Відкладений старт» дає можливість приготувати їжу в зазначений час.

- Максимальний час, через котрий страва повинна бути готова, може становити 24 години.
- Однак, будь ласка, не відкладайте старт на довгий термін, якщо серед інгредієнтів страви є продукти, які швидко псуються.
- Функція “Відкладений старт” доступна для всіх програм.
- У програмах «Смаження», «ПАСТА / ПЕЛЬМЕНІ» та «ВАРКА НА ПАРУ» зворотній відлік часу вмикається після досягнення робочої температури, тому закінчення процесу приготування може наступити дещо раніше чи пізніше заданого для «Відкладеного старту» часу (в залежності від наповненості чаші).

Для активації режиму «Відкладений старт»:

- Виберіть програму приготування, використовуючи кнопки “ Години” та “Хвилини .
- Налаштуйте параметри програми (час і температуру, де це можливо).
- Натисніть кнопку «Відкладений старт».
- На панелі загориться і буде блимати індикатор відкладеного старту.
- За допомогою кнопок “ Години” та “Хвилини .
- Налаштуйте час, через котрий страва повинна бути готова. Таймер під час установки часу блимає.
- Крок налаштування часу відстрочення – 1 хвилина.
- Натисніть кнопку “СТАРТ”. Мультиварка подасть звуковий сигнал, почнеться зворотний відлік часу, загориться індикатор роботи й індикатор відкладеного старту.
- Коли час відстрочення підійде до кінця, індикатор відкладеного старту погасне і мультиварка розпочне виконання програми з налаштованими параметрами.
- Зворотний відлік часу продовжиться.

### 4.3. Переривання програми

При необхідності Ви можете перервати виконання програми в будь-який час. Натисніть і утримуйте кнопку “Підігрів/Скасування”, мультиварка подасть звуковий сигнал і перейде в режим очікування.

#### Увага!

У разі вимкнення електроживлення прилад запам'ятовує поточне значення часу і температури. При подачі електроенергії виконання програми продовжиться, з того моменту на якому вона зупинилась.

### 4.4. Вимкнення / увімкнення автоматичного переходу в режим ПІДІГРІВ

Ви можете заздалегідь скасувати автоматичний перехід у режим ПІДІГРІВ після закінчення роботи програми.

Для цього під час виконання програми натисніть кнопку “СТАРТ”.

Прилад подасть звуковий сигнал і світловий індикатор режиму підтримання температури погасне.

Для повторного увімкнення режиму ПІДІГРІВ, знову натисніть кнопку “СТАРТ”, світловий індикатор режиму підтримання температури загориться знову.

Прилад автоматично не переходить у режим ПІДІГРІВ у програмах із температурою приготування нижче 73°C.




### 4.5. Програми приготування

#### «Мій рецепт Plus»

У цій моделі мультиварки реалізована багатоетапна програма з ручним налаштуванням «Мій рецепт Plus», котра запускається із режиму очікування натисканням на однойменну кнопку та дозволяє задавати різну температуру і час на декількох (від 1 до 3) послідовних етапах приготування.

Для програми «Мій рецепт Plus» доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

1. Відкрийте кришку приладу, натиснувши кнопку
  - Переконайтесь, що внутрішні та зовнішні частини приладу не містять у собі залишків упаковки та не забруднені.
2. Помістіть необхідні інгредієнти, згідно рецепта, в чашу
  - Дотримуйтесь рекомендованих співвідношень інгредієнтів і послідовності додавання їх у чашу.
3. Встановіть чашу в мультиварку
  - Завжди перевіряйте правильність установки чаші.
4. Закрийте кришку або залиште її відкритою
  - Керуйтеся особливостями заданого етапу приготування. На етапах, де можливе сильне кипіння з піноутворенням, або смаження необхідно завчасно відкрити кришку, щоб уникнути збігання продукту або для помішування та перевертання інгредієнтів.  
**Увага!**  
При неправильному положенні кришки результат може не відповідати потребам.
5. Увімкніть прилад
  - На дисплеї загориться індикація «-- -- --». Прилад знаходиться у режимі очікування.
6. Натисніть кнопку “Мій рецепт Plus”
  - На панелі керування над назвою програми «Мій рецепт Plus» загориться і буде блимати світловий індикатор.
  - На дисплеї загориться індикатор першого етапу приготування, індикатор програми “Мій рецепт Plus” та індикатори часу і температури приготування.

7. Налаштуйте час приготування страви на першому етапі
- Максимальна тривалість роботи всіх трьох етапів програми «Мій рецепт Plus» – 16 годин.
  - Максимальна тривалість виконання одного етапу 12 годин.
  - Натискаючи кнопку “ Години” налаштуйте час приготування в годинах на першому етапі.
  - Крок налаштування часу, натискаючи кнопку “Хвилини  Години” і “Хвилини 27

## «СУП»

Програма «СУП» призначена для приготування супів, бульйонів та інших страв.

Під час приготування у цій програмі рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Помістіть необхідні інгредієнти, згідно рецепта, в чашу. Встановіть чашу в мультиварку. Попереднє обсмажування інгредієнтів здійснюється в програмі «Смаження».

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 година. Діапазон часу приготування може варіювати від 1 до 4 годин з мінімальним кроком 10 хвилин.

Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”.

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу, якщо його не було скасовано раніше (див. п.4.4.).

## «ВИПІЧКА»

Програма «ВИПІЧКА» служить для випікання коржів, кексів, пирогів, запіканок і приготування інших страв із готового вже тіста.

Під час приготування у цій програмі рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Викладіть тісто в чашу та розрівняйте.

*Можете змастити чашу вершковим маслом або маргарином, щоб випічка було легше виймати.*

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 година. Діапазон часу приготування може варіювати від 30 хвилин до 3 годин 30 хвилин з мінімальним кроком 10 хвилин.

Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”.

*Час приготування випічки залежить від її виду та об'єму.*

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу, якщо його не було скасовано раніше (див. п.4.4.).

## «ТУШКУВАННЯ»

Ця програма призначена для приготування рагу, м'ясних і овочевих страв. Температура, що підтримується мультиваркою, дає можливість зберігати корисні властивості продуктів.

Під час приготування у цій програмі рекомендується залишати **кришку**

## «МОЛОЧНА КАША»

Програма призначена для приготування молочних супів і каш.

Під час приготування у цій програмі рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Помістіть необхідні інгредієнти, згідно рецепта, в чашу. Встановіть чашу в мультиварку.

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 1 година. Діапазон часу приготування може варіювати від 10 хвилин до 1 години 30 хвилин з мінімальним кроком 5 хвилин.

Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”.

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу, якщо його не було скасовано раніше (див. п.4.4.).

*Після закінчення роботи програми «Молочна каша» не рекомендується залишати страву в режимі ПІДІГРІВ більш, ніж на 20 хвилин.*

## «ПАСТА / ПЕЛЬМЕНІ»

Ця програма призначена для варіння пельменів і макаронних виробів.

**Увага!**

Під час приготування в даній програмі рекомендується **до закипання води** залишати **кришку закритою, після закипання води та додавання** продуктів у чашу - **відкритою**, тому що в процесі приготування деяких продуктів утворюється багато піни.

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Налийте в чашу воду, максимальний обсяг води – 2/3 об'єму чаші.

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 8 хвилин.

. Діапазон часу приготування може варіювати від 8 до 50 хвилин з мінімальним кроком 1 хвилини.

Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”. Зворотній відлік часу відобразиться на дисплеї після звукового сигналу, який сповіщає про закипання води.

Після звукового сигналу помістіть продукти в чашу.

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу, якщо його не було скасовано раніше (див. п.4.4.).

## «ВАРКА НА ПАРУ»

Програма “ВАРКА НА ПАРУ” дозволяє готувати страви на пару, завдяки чому зберігаються вітаміни та користі властивості продуктів. Спеціальний контейнер для варки на пару входить у комплектацію приладу.

Під час приготування у цій програмі рекомендується залишати **кришку закритою**.

### **закритою.**

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Помістіть необхідні інгредієнти, згідно рецепта, в чашу. Встановіть чашу в мультиварку. Попереднє обсмажування інгредієнтів здійснюється в програмі «СМАЖЕННЯ».

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 2 години. Діапазон часу приготування може варіювати від 30 хвилин до 8 годин з мінімальним кроком 30 хвилин.

Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”.

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу, якщо його не було скасовано раніше (див. п.4.4.).

### **«СМАЖЕННЯ»**

Програма «СМАЖЕННЯ» служить для обсмажування продуктів. Залежно від рецепта та продуктів, що використовуються, можна вибрати необхідні режими часу та температури.

Під час приготування у цій програмі рекомендується залишати кришку відкритою. Продукти для смаження завантажуються у вже розігріту чашу після звукового сигналу.

#### **Увага!**

залишайте мультиварку без нагляду в режимі «Смаження».

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Налийте в чашу невелику кількість олії, достатню для смаження.

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 30 хвилин. Діапазон часу приготування може варіювати від 10 хвилин до 1 години з мінімальним кроком 5 хвилин.

Діапазон температури приготування може варіювати від 100 до 160°C з кроком 10°C.

Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”. Зворотній відлік часу відобразиться на дисплеї після звукового сигналу, який сповіщає про те, що чаша нагрілася.

Помістіть продукти в чашу після звукового сигналу.

Під час смаження необхідно помішувати продукти та контролювати їх готовність. Якщо страва приготувалася раніше налаштованого часу закінчення роботи програми, припиніть її виконання вручну, натиснувши кнопку “Підігрів / Скасування”.

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу, якщо його не було скасовано раніше (див. п.4.4.).

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Налийте в чашу воду. Максимальна кількість води – 1/3 об'єму чаші. Встановіть чашу в мультиварку. Помістіть продукти в контейнер для варки на пару, встановіть його в чашу.

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 5 хвилин. Діапазон часу приготування може варіювати від 5 хвилин до 1 години з мінімальним кроком 1 хвилини.

Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”. Зворотній відлік часу відобразиться на дисплеї після закипання води.

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу, якщо його не було скасовано раніше (див. п.4.4.).

### **«ЙОГУРТ»**

У програмі “ЙОГУРТ” підтримується постійна температура (+38°C +42°C), необхідна для росту біфідобактерій та отримання в результаті прекрасного йогурту з закваски та молока.

Під час приготування у цій програмі рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Помістіть необхідні інгредієнти, згідно рецепта, в чашу. Встановіть чашу в мультиварку.

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 8 годин.

Діапазон часу приготування може варіювати від 4 до 12 годин з мінімальним кроком 30 хвилин.

Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”.

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і перейде в режим очікування. Після закінчення часу роботи програми «Йогурт» мультиварка в режим ПІДІГРІВ не переходить.

## «КРУПИ»

Програма призначена для приготування розсипчастих корисних гарнів із круп.

Під час приготування у цій програмі рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Помістіть необхідні інгредієнти, згідно рецепта, в чашу. Встановіть чашу в мультиварку.

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 40 хвилин. Діапазон часу приготування може варіювати від 20 хвилин до 2 годин з мінімальним кроком 5 хвилин.

Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”.

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу, якщо його не було скасовано раніше (див. п.4.4.).

*Після закінчення роботи програми «КРУПИ» не рекомендується залишати страву в режимі ПІДІГРІВ більше, ніж на 15 хвилин.*

## «ЗАПІКАННЯ»

Програма «ЗАПІКАННЯ» запікання овочів, м'яса, риби, приготування складних багатокомпонентних запіканок та інших страв. Під час приготування у цій програмі рекомендується залишати **кришку закритою**.

Для цієї програми доступна функція відкладений старт (див. п.4.2.)

Дотримуйтесь вказівок розділу 4.1. Порядок роботи.

Помістіть необхідні інгредієнти, згідно рецепта, в чашу. Встановіть чашу в мультиварку.

Час приготування за замовчуванням для цієї програми – 30 хвилин. Діапазон часу приготування може варіювати від 10 хвилин до 2 годин 30 хвилин з кроком 5 хвилин. Запустіть програму, натиснувши кнопку “СТАРТ”.

Після закінчення виконання програми мультиварка подасть звуковий сигнал і автоматично перейде в режим ПІДІГРІВ із прямим відліком часу, якщо його не було скасовано раніше (див. п.4.4.).

### 4.6. Стисла таблиця програм приготування

Програма приготування	Час і температура приготування за замовчуванням	Діапазон налаштування часу і температури	Рекомендації щодо положення кришки	Можливість використання функції «Відкладений старт»
Мій рецепт Plus	5 хвилин 120°C	від 5 до 45 хвилин з кроком 1 хвилини від 45 хвилин до 1 години 30 хвилин з кроком 5 хвилин від 1 години 30 хвилин до 3 годин з кроком 10 хвилин від 3 до 12 годин з кроком 20 хвилин від 35°C до 110°C з кроком 5°C від 110°C до 160°C з кроком 10°C	закрита / відкрита (залежно від рецепта)	так
Суп	1 година	от 1 до 4 годин з кроком 10 хвилин	закрита	так
Молочна каша	1 година	від 10 хвилин до 1 години 30 хвилин з кроком 5 хвилин	закрита	так
Випічка	1 година	від 30 хвилин до 3 годин 30 хвилин з кроком 10 хвилин	закрита	так
Паста / Пельмені	8 хвилин	від 8 до 50 хвилин з кроком 1 хвилини	до закипання води - закрита після закипання води - відкрита	так

Тушкування	2 години	від 30 хвилин до 8 годин з кроком 30 хвилин	закрита	так
Варка на пару	5 хвилин	від 5 хвилин до 1 години з кроком 1 хвилина	закрита	так
Смаження	30 хвилин 160°C	від 10 хвилин до 1 години з кроком 5 хвилин від 100°C до 160°C з кроком 10°C	відкрита	так
Йогурт	8 годин	від 4 до 12 годин з кроком 30 хвилин	закрита	так
Крупи	40 хвилин	від 20 хвилин до 2 годин з кроком 5 хвилин	закрита	так
Запікання	30 хвилин	від 10 хвилин до 2 годин 30 хвилин з кроком 5 хвилин	закрита	так

**У програмах, в котрих можна вручну налаштувати температуру, користувач сам встановлює необхідну температуру, при цьому готовність страви напряму залежить від правильності вибору температури та часу приготування.**

**Налаштування температури в автоматичних програмах зазначені для довідки, вони змінюються у процесі приготування автоматично без участі користувача.**

При цьому в різні моменти виконання програми (залежно від вмісту чаші), температура може відрізнятись від довідкового значення, котре було встановлено.

**Наприклад:** при налаштованій температурі 115 °C та наявності рідини у чаші, замірявши температуру в ній, отримаємо значення, що не перевищить 100 °C (точка кипіння води), кипіння води при цьому буде інтенсивним. Різниця між налаштованим і реальним значеннями температури не свідчить про несправність приладу.

Якщо програма передбачала варіння (роботу з водою) тоді, у разі википання або відсутності води в чаші програма автоматично скидається, оскільки температура дна чаші перевищує значення порогу безпеки для цієї програми. Скидання програми у разі википання води це нормальна реакція системи захисту.

**Проводячи вимірювання слід враховувати наступне:**

- Точка заміру температури знаходиться в центрі дна чаші, встановленої у прилад, вимірювання здійснюється прикріпленим датчиком (термопарою) при закритій кришці приладу.
- Для правильної оцінки значення необхідно здійснювати вимірювання протягом усього часу виконання програми з інтервалом 30 сек. між вимірюваннями.
- На основі отриманих значень будується діаграма залежності температури від часу, знаходиться відрізок, на котрому температура змінюється циклічно при відносно незмінних максимальних і мінімальних значеннях (відрізок термостатування)
- Довідкове значення температури буде знаходитися між виміряними мінімальним і максимальним значенням на відрізку термостатування.

**Проводячи вимірювання слід враховувати особливості автоматичних програм:**

- якщо програма розрахована на роботу з рідиною (водою) тоді, проводячи вимірювання, необхідно налити в чашу 1 л води.
- якщо програма розрахована на роботу без води тоді, вимірювання необхідно здійснювати при порожній чаші.

У разі, коли в чаші знаходяться продукти, вимірянні значення можуть відрізнятись від довідкових, оскільки в продуктах різний вміст рідини (води), кипіння котрої не дозволяє температурі в точці заміру піднятися вище 100 °C відповідно до законів фізики.

**Для отримання значень, близьких до реально налаштованих, слід використовувати рідини з температурою кипіння, що перевищує задане довідкове значення (наприклад, олію), з масою, еквівалентною масі продукту.**

## 5. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

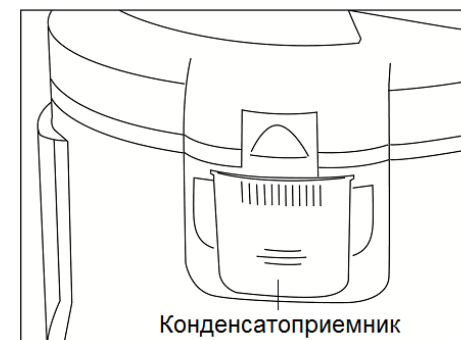
- Після закінчення приготування завжди вичищайте мультиварку від залишків їжі та забруднень.
- Для чищення НЕ використовуйте абразивні речовини, а також жорсткі мочалки, котрі можуть пошкодити поверхню деталей приладу.
- Якщо залишки страви прикипіли до внутрішньої чаші, замочіть її перед миттям. Після миття протріть внутрішню чашу.
- Не занурюйте корпус у воду. Для чищення корпусу використовуйте вологу м'яку губку або тканину.
- Внутрішню чашу та контейнер для варки на пару можна мити у посудомийній машині. При митті у посудомийній машині стежте, щоб складові частини машини не пошкодили чашу. Користуйтеся інструкцією з експлуатації для посудомийної машини й описом мийних засобів, що застосовуються, щоб уникнути пошкодження чаші, виготовленої із алюмінію з покриттям.
- Не допускайте засмічення отвору для випуску пари. Клапан-паровіддільник має знімну конструкцію, регулярно промивайте його водою що уникнути засмічень.
- Після кожного приготування необхідно знімати та випорожнювати накопичувач конденсату, розташований на задній



стілці приладу. Промийте, просушіть і встановіть його на місце.

- Для помішування використовуйте лише дерев'яну лопатку або спеціальну пластмасову ложку, що постачається в комплекті з приладом.
- Не наливайте в чашу оцет, це може пошкодити покриття.
- Через деякий час чаша може змінити колір через те, що контактує з водою і мийними засобами. Це нормальне явище і мультиварка може без побоювань використовуватися далі.
- Для чищення НЕ використовуйте абразивні речовини.

1. Отвори для виходу пари; Внутрішня чаша
2. Знімний клапан-паровіддільник
3. Накопичувач конденсату



## 6. ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ І ПЕРЕВЕЗЕННЯ

- Зберігати прилад слід в сухому приміщенні при відносній вологості не менше 80%.
- Для перевезення приладу використовуйте оригінальну заводську упаковку.



Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, отримання травм під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних мір безпеки при роботі з цим приладом, а також загальних вказівок з техніки безпеки при роботі з електричною побутовою технікою.



## 7. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ З ЕЛЕКТРИЧНОЮ ПОБУТОВОЮ ТЕХНІКОЮ

- Прилад призначений винятково для побутового використання.
- Прилад повинен використовуватися тільки за призначенням.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми), у яких наявні фізичні, нервові або психічні відхилення або бракує досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання цього приладу особою, відповідальною за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми, аби не допустити їхніх ігор із приладом.
- Перед введенням приладу в експлуатацію уважно прочитайте цю інструкцію.
- Щоразу перед вмиканням приладу оглядайте його. При наявності ушкоджень приладу і шнура живлення в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- Прилад та мережевий шнур необхідно зберігати так, щоб вони не потрапляли під вплив тепла, прямих сонячних променів та вологи.

### **Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або інших ємностей, заповнених водою.**

- Ні в якому разі не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. При намоканні приладу негайно відключіть його від мережі.
- У разі падіння приладу в воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки в воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно перевірити його кваліфікованим спеціалістом.
- Не слід використовувати прилад після падіння, якщо наявні очевидні признаки пошкодження. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно перевірити його кваліфікованим спеціалістом.
- Умикайте прилад тільки в джерело змінного струму (~). Перед вмиканням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується в мережі.

### **Будь-яке помилкове вмикання позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**

- Прилад може вмикатися тільки в мережу з заземленням. Для забезпечення Вашої безпеки заземлення повинне відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- Не використовуйте прилад поза приміщенням. Оберігайте прилад від ударів об гострі кути. Після закінчення експлуатації, чищення або поломці приладу завжди від'єднайте його від мережі.
- Забороняється також від'єднувати прилад від мережі, тримаючи його за шнур живлення. При вимиканні приладу з мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Використання додаткових аксесуарів, що не входять до комплекту, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Після використання ніколи не обмотуйте шнур електроживлення навколо приладу, тому що згодом це може призвести до заломлення шнура. Завжди гладко розправляйте шнур на час зберігання.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.



**Увага!** Після завершення терміну експлуатації електроприладу не викидайте його разом зі звичайними побутовими відходами, а передайте в офіційний пункт для подальшої утилізації. Таким чином Ви допоможете зберегти довкілля.

## 8. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС РОБОТИ З МУЛЬТИВАРКОЮ

- Перед використанням приладу переконайтеся в тому, що навколо нього достатньо вільного простору. Мультиварка повинна знаходитися на відстані не менш ніж 15 см від об'єктів, що легко займаються, таких як меблі, штори та ін.
- Не розміщайте мультиварку у безпосередній близькості до стін та меблів, оскільки під час роботи з приладу виходить пара, що може спричинити зміну кольору та деформацію предметів меблів та покриття стін.
- Не накривайте мультиварку рушником і будь-якими іншими предметами під час роботи, пара повинна вільно виходити.
- При використанні мультиварки ставте її на суху, рівну термостійку поверхню, не допускайте закривання сторонніми предметами, скатертинами, тканинними покриттями або будь-чим ще вентиляційних отворів на дні приладу тому, що це може призвести до перегріву.
- Перед першим використанням рекомендується прокип'ятити воду в мультиварці в температурному режимі («Варка на пару») протягом 30 хвилин, наповнивши чашу до половини, задля усунення сторонніх запахів.
- Не розпочинайте виконання програми мультиварки без встановленої внутрішньої чаші, не виймайте чашу з мультиварки під час роботи програми.
- Не використовуйте мультиварку поряд з джерелами тепла (газовими чи електричними плитами).
- Щоб уникнути опіків не торкайтеся працюючої мультиварки. Після закінчення експлуатації дайте їй охолонути.
- Перевірте напругу, перш ніж під'єднати мультиварку до мережі.
- Не залишайте мультиварку під'єднаною до мережі у разі, коли ви не готуєте їжу.
- Перед тим, як від'єднувати прилад від мережі, переконайтеся, що він знаходиться в режимі очікування та програма не запущена.
- Ніколи не піднімайте та не пересувайте прилад, якщо він під'єднаний до електромережі.
- Не переносьте прилад із наповненою продуктами внутрішньою чашею.
- Не торкайтеся до внутрішньої чаші під час роботи мультиварки.
- Не стукайте по внутрішній поверхні чаші, не відтирайте її з силою та не використовуйте для чищення приладу абразивні очисники та агресивні миючі засоби.
- Не використовуйте для помішування чи виймання продуктів із чаші металеве кухонне приладдя, воно може пошкодити антипригарне покриття. Використовуйте дерев'яне, пластикове чи силіконове приладдя.
- Не залишайте кухонне приладдя у чаші в процесі приготування.
- Не використовуйте мультиварку з пошкодженим ущільнювальним кільцем або без нього. Для заміни ущільнювального кільця звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Не залишайте продукти чи воду в мультиварці на довго.
- Не заповнюйте чашу продуктами вище позначки максимального рівня.
- Не наливайте в чашу оцет, це може пошкодити покриття.
- Не використовуйте чашу мультиварки для приготування їжі не в мультиварці, не нагрівайте її на плиті та інших джерелах тепла.
- Не використовуйте чашу в якості ємності для змішування та контейнера для зберігання продуктів.
- Не замінійте чашу мультиварки іншою ємністю або чашею від іншої мультиварки.
- Між внутрішньою чашею та зовнішнім корпусом не повинно бути ніяких сторонніх предметів.
- Під час приготування круп дотримуйтеся рекомендацій щодо співвідношення крупы та води в чаші.
- Через деякий час чаша може змінити колір через те, що контактує з водою і миючими засобами. Це нормальне явище і мультиварка може без побоювань використовуватися далі.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або непередбаченого цією інструкцією використання.

## 9. ЯКЩО У ВАС ВИНИКЛА ПРОБЛЕМА

Проблема	Причина	Спосіб усунення
Індикатор роботи не горить, нагрівальний елемент не працює	<p>4. Проблема з електроживленням.</p> <p>5. Відмова термозапобіжника в наслідок перегріву (перекриття стороннім предметом або покриттям вентиляційних отворів на корпусі – порушення вимог експлуатації).</p> <p>6. Несправність електроніки.</p>	<p>Перевірте, чи прилад під'єднаний до мережі.</p> <p>Перевірте надійність під'єднання мережевого шнура до роз'єму на корпусі приладу.</p> <p>Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.</p>
Індикатор горить, нагрівальний елемент не працює	Несправність електроніки, несправність нагрівального елемента.	Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.
Страва готується надто дов	5. Живлення від мережі відсутнє.	Перевірте, чи прилад під'єднаний до мережі.
	6. Нагрівальний елемент несправний.	Зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.
	7. Внутрішня чаша мультиварки встановлена з перекосом, деформована, або не відповідає моделі.	Перевірте внутрішню чашу, переконайтеся, що вона встановлена правильно. Деформовану чашу замініть на справну, відповідної моделі.
	8. Сторонній предмет (забруднення) між нагрівальною пластиною і каструлею.	Видаліть сторонній предмет (забруднення)
На дисплеї відображаються коди помилок E1 і E3	Несправність ланцюга термодатчика або перегрів.	<p>Дайте мультиварці охолонути.</p> <p>Якщо проблема проявляється тоді, коли прилад охолонув, зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.</p>

## 10. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Прилад 1 шт.  
 Шнур живлення 1 шт.  
 Внутрішня чаша з антипригарним покриттям 1 шт.  
 Контейнер для варки на пару 1 шт.  
 Плоска ложка 1 шт.

Столова ложка для супу 1 шт.  
 Мірна склянка 1 шт.  
 Інструкція користувача.  
 Перелік сервісних центрів.  
 Гарантійний талон.

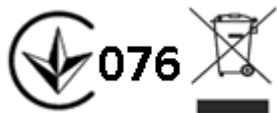
## 11. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PMC 0548AD – мультіварка побутова електрична торговельної марки Polaris  
Напруга: 220 - 240 В  
Частота: ~50 Гц  
Потужність: 860 Вт  
Загальний об'єм чаші: 5 л

Габарити приладу:  
Ширина – 30 см  
Глибина – 27 см  
Висота – 30 см  
Вага нетто – 2,9 кг

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу. Останню версію інструкції Ви можете знайти на сайті [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

## 12. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ



**Розрахунковий термін служби виробу:** 3 роки  
**Гарантійний строк:** 1 рік від дня покупки  
**Гарантійний строк на внутрішню чашу (каструлю):** 6 місяців від дня покупки  
**Дата виготовлення зазначена на приладі.**

### **Виробник:**

TEXTON CORPORATION LLC - ТОВ «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»  
160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America  
160 Грінтрі Драйв, Приміщення 101, місто Дувр, округ Кент, Штат Делавер, 19904, Сполучені Штати Америки.

### 13. ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

**Виріб:** Мультиварка побутова електрична

**Модель:** PMC 0548AD

Ця гарантія надається виробником як додаток до прав споживача, встановлених чинним законодавством Російської Федерації і жодним чином не обмежує їх. Ця гарантія діє протягом 12 місяців з дати придбання виробу і забезпечує гарантійне обслуговування виробу у випадку виявлення дефектів, пов'язаних із матеріалами та роботою. У цьому випадку споживач має право, серед іншого, на безкоштовний ремонт виробу. Ця гарантія дійсна при дотриманні наступних умов:

1. Гарантійне зобов'язання поширюється на всі моделі, що випускаються компанією «TEXTON CORPORATION LLC» у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен бути придбаний винятково для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися в суворій відповідності до інструкції з експлуатації, з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Обов'язки виробника за цією гарантією виконуються продавцями - вповноваженими дилерами виробника й офіційними центрами обслуговування (сервісу). Ця гарантія не поширюється на вироби, придбані в продавців, які не уповноважені виробником. Вони самостійно відповідають перед споживачем відповідно до російського законодавства.
4. Ця гарантія не поширюється на дефекти виробу, що виникли в результаті наступних дій:
  - Хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
  - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил і вимог техніки безпеки;
  - Зносу деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим терміном використання;
  - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами \*.
5. Ця гарантія дійсна, якщо пред'явлена разом із оригіналом справжнього талона, оригіналом товарного чека, виданого продавцем, і виробу, в якому виявлено дефекти.
6. Ця гарантія дійсна тільки для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, які використовуються для комерційних, промислових або професійних цілей.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів POLARIS звертайтеся до Вашого місцевого офіційного продавця POLARIS.

\*Адреси авторизованих центрів обслуговування на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru).

**Мультитипісіргіш  
POLARIS  
Моделі PMC 0548AD  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық**

POLARIS сауда белгісімен шығатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмадан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықпен мұқият түрде, толығымен оқып шығып, танысыңыз, нұсқаулықта Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құралды дұрыс пайдалану мен күтуге қатысты кеңестер берілген.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапта және орама материалымен бірге сақтаңыз.

**Мазмұны**

1. Пайдалану саласы .....	39
2. Құралдың сипаттамасы .....	39
2.1. Құралдың құрылғысы .....	39
2.2. Басқару панелі .....	40
2.3. Дисплейі.....	41
3. Құралды іске қоспас бұрын жұмысқа дайындау .....	41
4. Құралды пайдалану .....	41
4.1. Жұмыс тәртібі .....	42
4.2. «Кейінге қалдырылған старт» функциясы .....	44
4.3. Бағдарламаның орындалуын үзіп тастау .....	44
4.4. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматтық түрде ауысуды өшіру/қосу .....	45
4.5. Әзірлеу бағдарламалары .....	45
4.6. Әзірлеу бағдарламалар жөніндегі қысқаша кестесі .....	50
5. Құралды тазарту және оған күтім көрсету шарттары .....	52
6. Құралды сақтау және тасымалдау ережелері .....	52
7. Тұрмыстық электрлік құралдармен пайдалану барысында қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар .....	53
8. Мультитипісіргіш құралмен пайдалану барысында негізгі сақтық шаралар .....	54
9. Егер Сізде қандай да бір ақау пайда болса .....	55
10. Құралдың жиынтығы .....	56
11. Техникалық сипаттамалары .....	56
12. Сертификаттау жөніндегі ақпарат .....	56
13. Кепілдік міндеттеме .....	57

## 1. ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

- Бұл құрал осы Нұсқаулыққа сәйкес тұрғын ғимаратында қалыпты болып саналатын ылғалдық пен температурада тек тұрмыста ғана пайдалануға арналған:
  - қоғамдық тамақтану орындарында, дүкендерде, кеңселерде, фермерлік шаруашылықта және басқа да жұмыс орындарында;
  - тұрақты тұрғылықты мекенжайларда, сонымен қатар тұруға арналған қонақ үйлерде, отельдерде және басқа да орындарда;
  - түнеуге және таңғы асты ішуге арналған орындарда.
- Құралды өнеркәсіптік және коммерциялық мақсатта пайдалануға тыйым салынады.
- Өндіруші осы нұсқауда қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаудың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

## 2. ҚҰРАЛДЫҢ СИПАТТАМАСЫ

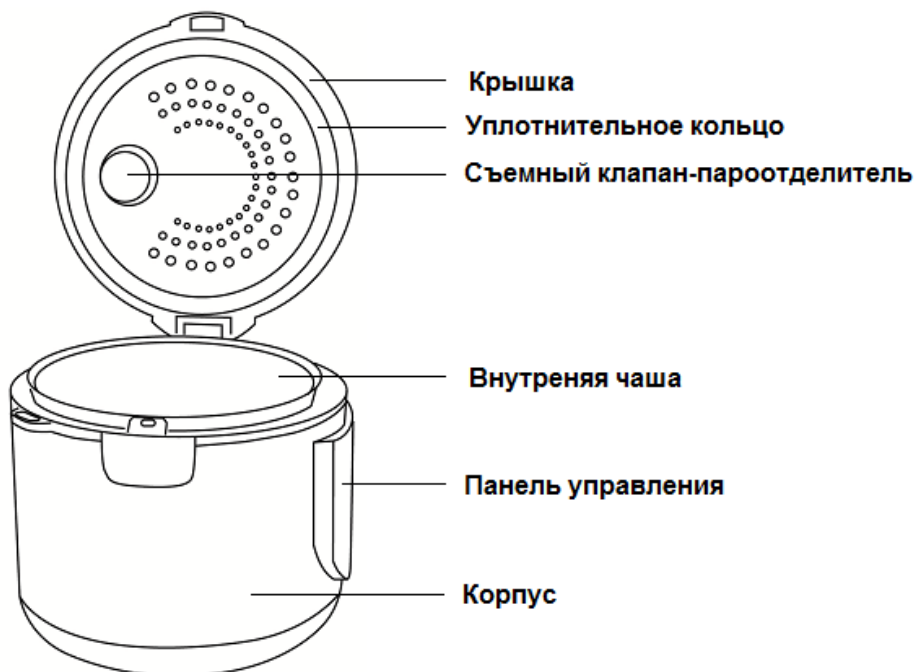
PMC 0548AD Мультіпісіргіш - бұл қазіргі заманға лайық көп функционалды тамақ әзірлеуге арналған құрал. Өзінде пештің, духовкалық шкафтың, бұда пісіргіштің, йогурт пісіруге арналған құрылғының, нан пісіргіштің міндеттерін атқаратын мультитварка Сіздің ас үйіңізде көп орын алмайды. Мультіпісіргішпен Сіз сүйікті тағамдарыңызды дайындай аласыз.

«Мой рецепт Plus», яғни менің рецептім бойынша әзірлеу функциясы арнайы шығармашыл адамдарға арналған. Өз қалауыңызша температурасы мен уақытын өзгерту арқылы, аталған функция Сізге жеңіл мәзірлерден ең қиын кулинарлы туындыларды дайындауға шексіз мүмкіндіктер береді.

Сізге белгілі бір уақытқы тамақ даярлауға және оны жылы күйінде сақтап қалуға мүмкіндік беретін "кейінге қалдырылған старт" пен "авто жылыту" функцияларын тезірек бағалайсыз.

### 2.1. Құралдың құрылғысы

Крышка - қақпақ, уплотнительное кольцо - тығыздайтын сақина, съёмный клапан-пароотделитель - алмалы бұды шығаратын қақпақшасы, внутренняя чаша-ішкі тостақ, панель управления-басқару панелі, корпус - сыртқы корпусы



### Аксессуары



Жайпақ қасық



Кожеге арналған ас қасық



Өлшеуіш стақан



Бұда пісіруге арналған контейнер

## 2.2. Басқару панелі

Индикатор программы Мой рецепт Plus - Мой рецепт Plus(Менің рецептім Plus) бойынша әзірлеу бағдарламаның индикаторы

Индикатор отложенного старта (часы) - кейінге қалдырылған старт функциясының индикаторы (сағат)

Индикатор установки температуры - температураны орнату индикаторы

Индикатор режима поддержания температуры - белгілеп қойылған температураны қолдау режимнің индикаторы

Индикатор программы приготовления - әзірлеу бағдарламалардың индикаторы

Индикатор отложенного старта - кейінге қалдырылған старт функциясының индикаторы

Индикатор этапа приготовления программы Мой рецепт Plus - Мой рецепт Plus(Менің рецептім Plus) бойынша әзірлеу бағдарламадағы пісіру кезеңнің индикаторы

Индикатор программы Мой рецепт Plus - Мой рецепт Plus(Менің рецептім Plus) бойынша әзірлеу бағдарламаның индикаторы

Индикатор работы - жұмыс индикаторы

Подогрев-жылыту; отмена-болдырмау; отложенный старт - кейінге қалдырылған старт, старт - старт, часы-сағат; минуты - минуттар, температура- температура.



### “ЖЫЛЫТУ/БОЛДЫРМАУ”

- Қажет болған жағдайда осы сенсорлық батырмасының көмегімен іске қосылып тұрған кез келген әзірлеу бағдарламаны белгіленген аяқталу уақытына дейін үзіп, тоқтатуға болады. Содан кейін құрал күту режиміне өтеді.
- Егер құрал күту режимінде тұрған кезде (бағдарламалар іске қосылмаған жағдайда), “Жылыту/Болдырмау” сенсорлық батырмасына басып тұрсаңыз, ЖЫЛЫТУ режимі уақыттың тікелей есебімен қосылады.
- Әзірлеу бағдарламаларын таңдау режимі қосылып тұрған кезде осы сенсорлық батырмасына бассаңыз, алдын ала бекітілген орнатулар жойылады да, сонымен құрал күту режиміне ауысады.

### “КЕЙІНГЕ ҚАЛДЫРЫЛҒАН СТАРТ”

- «Кейінге қалдырылған старт» функциясы тағамды қажет уақытына қарай әзірлеуге мүмкіндік береді. Алайда, егер әзірленетін өнімдердің арасында тез бұзылатындар болса, тағамды әзірлеу үдерісін тым ұзақ уақытқа қалдырмауыңызды сұраймыз.



“СТАРТ”

- Бұл батырманы басу арқылы мәзірде алдын-ала таңдалынған әзірлеу бағдарламасын іске қосуға болады.
- Тағам әзірлеу барысында “СТАРТ” батырмасын басу әрекеті ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде өту үдерісін іске қосады және сөндіреді.

“САҒАТ” және

“МИНУТТАР”

- Бұл батырмалардың көмегімен тағамның рецептісіне сәйкес әзірлеу уақытысы мен температураны реттеп алуға болады.
- Бұл батырманы әзірлеудің 10 бағдарламалардың тізімінен кез келген біреу бағдарламаны таңдап алу үшін пайдаланыңыз.
- Бұл батырмаға қайталап әрбір рет басқан сайын мәзірдегі бағдарламалардың тізімі бойынша алға қарай келесі әзірлеу бағдарламаға ауыса аласыз, сонымен осы сәтте басқару панелінде таңдалынған бағдарлама атауының сол жағында орналасқан жарық индикаторлық шамы жанады да, бір реттік дыбыстық сигнал естіледі.

“ӘЗІРЛЕУ УАҚЫТЫСЫ /  
ТЕМПЕРАТУРА”

- Бұл батырманы әзірлеу уақыты мен температуралық көрсеткіштерін таңдап алу үшін пайдаланыңыз. Бұл батырманы басу арқылы әзірлеу уақыт реттеулерінен температура реттеулеріне өтуге (егер бағдарламада қарастырылса) және керісінше әрекетті орындауға болады.

“Менің рецептім Plus”

- “Мой рецепт Plus” - “Менің рецептім Plus” бағдарламасы бойынша әзірлеу бағдарламаны таңдап алу үшін пайдаланыңыз.

### 2.3. Дисплейі

Дисплейдің бетінде пайда болатын көрсеткіштері:

1. Әзірлеу уақыты мен температураның көрсеткіштері
2. Температураны реттеп орнату индикаторы
3. Кейінге қалдырылған старт
4. «Менің рецептім Plus» бағдарламаның индикаторы
5. «Менің рецептім Plus» бойынша әзірлеу бағдарламадағы пісіру кезеңнің индикаторы

### 3. ҚҰРАЛДЫ ІСКЕ ҚОСПАС БҰРЫН ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

1. Орама қорабын ашып, құралды абайлап алып шығарыңыз, барлық орама мен жарнамалық материалдарды алып тастаңыз.
2. Аксессуарлардың бәрін және пайдалану жөніндегі нұсқауды алып шығарыңыз.
3. Құралмен бірге жеткізілетін, оның жиынтығына кіретін барлық бөлшектерін және керек-жарақтарын, яғни құралдың жиынтықтылығын тексеріп шығыңыз. (Құралдың жиынтықтылығы деген тарауын қарап шығыңыз).
4. Барлық жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз. Құралдың сыртқы қабатын дымқыл ысқышпен сүртіңіз.
5. Тостақты алдын-ала сабынды жылы сумен жуыңыз, жуу барысында агрессивті және абразивті жуғыш құралдарын пайдаланбаңыз. Содан кейін оны жақсылап сүртіп, кептіріңіз.

### 4. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ



Құралды пайдаланар алдында нұсқаулықты жақсылап оқып шығыңыз және оның нұсқауларын басшылыққа алыңыз. Құралды алғаш рет іске қосқан кезде, өндірісте қолднылатын май қалдықтарының күйіуіне байланысты түтін шығуы мүмкін.

## 4.1. Жұмыс тәртібі

Құралды алғаш рет пайдаланар алдында, оның жағымсыз иісін кетіру үшін мультипісіргіштің ыдысына суды тостақтың жартысына дейін құйып, температуралық («Бұда пісіру») режимін қолданып, суды 30 минут бойы қайнатып алыңыз. Суды қайнатқаннан кейін құралды өшіріп, желіден ажыратыңыз, құралдың қақпағын ашып, ол суығанша күте тұрыңыз, содан кейін тостақтағы суды төгіп тастаңыз да, құралды жақсылап құрғатып сүртіңіз, құралдың қақпағын тығыздатпай, ашыңқы түрде қалдырып, құрал суығанша күте тұрыңыз.



1. Батырманы басу арқылы құралдың қақпағын ашыңыз.

2. Қажетті азық-түліктің барлығын тостаққа салыңыз.

3. Мультипісіргішке тостақты орнатыңыз.

4. Әзірлену бағдарламасына және рецептурасының нұсқауына қарай, мультипісіргіштің қақпағы ашық немесе жабық күйінде болуы мүмкін.

5. Мультипісіргішті желіге жалғастырып, қосыңыз.

6. “Сағат” және “Минуттар” батырмаларын рет ретімен басу арқылы әзірлеу бағдарламаны таңдап, орнатыңыз.



7. Тағамның рецептісіне сәйкес әзірлеу уақытысын орнатыңыз.

- Қолданар алдында құралдың ішкі және сыртқы бөліктерінің орамадан босағанына және лас еместігіне көз жеткізіңіз.
- Мультипісіргіштен ішкі тостағын алып шығарыңыз.
- Ішкі тостақ пен қызыдыру қабатының арасында сұйықтық төгіліп қалмағанына немесе ешқандай бөгде заттардың жоқ екендігіне көз жеткізіңіз.
- Тағамды әзірлеу рецептері мен әзірлену бағдарламалардың сипаттамаларында берілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз.
- «ҚУЫРУ», «ПАСТА /ТҰШПАРА» бағдарламаларын қолдану барысында өнімдерді тостаққа ол толық жұмыс температурасына дейін қызып, жеткен соң ғана, оған азық өнімдерді салуға болады.
- Құрал қызып, жұмыс температураға жеткен соң, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады.
- Тостақтың қыздыратын қабатына дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Мультипісіргіште орнатылған ішкі тостақты жан-жағына ақырын айналдырып, қыздыратын қабатта қажетті орынға қондырылғанша бұраңыз.
- Әрбір әзірлеу бағдарламасының сипаттамасында келтірілген, қақпақтың дұрыс орналасуы жөніндегі кеңестерді басшылыққа алыңыз.

### Назар аударыңыз!



Егер құралдың қақпағы дұрыс орнатылмаса, шыққан нәтиже күтілетін талапқа сәйкес болмауы мүмкін.

- Дисплейдің бетінде индикация «-- -- --» жанады. Құрал күту режимінде болады.
- Егер де, жоғарыда берілген нұсқауларын орындамаған болсаңыз, құралды розеткаға жалғастырып, қосуға мүлдем болмайды.
- Құралдың техникалық сипаттамалары желіде қолданылатын параметрлерге сәйкес келуі тиіс («Техникалық сипаттамалары» тармағын қараңыз).

• “Сағат” және “Минуттар” батырмаларға қайталап әрбір рет басқан сайын мәзірдегі бағдарламалардың тізімі бойынша алға немесе артқа қарай келесі әзірлеу бағдарламаға ауыса аласыз.

• Басқару панельдің бетінде таңдалынған әзірлеу бағдарлама атауының сол жағында орналасқан жарық индикаторы жыпылықтай бастайды, ал дисплейдің бетінде белгіленген уақыт режимі бойынша бағдарламаның орындалу уақытысы көрініс табады.

### Назар аударыңыз! Әзірлеу бағдарламаларының атаулары жазылған кестешелер әзірлеу бағдарламаларын таңдау батырмалары болып табылмайды.

- “Уақыт/Температура” батырмасына басыңыз, сол сәтте уақыт индикаторы жыпылықтай бастайды.
- Егер тағам рецептінде уақыт режимі бойынша белгіленген уақыттан өзге уақыт көрсетілген болса, “Сағат” және “Минуттар” батырмаларын рет-ретімен басу арқылы бағдарламадағы әзірлеу

8. Тағамның рецептісіне сәйкес әзірлеу температурасын орнатыңыз (тек қана «Қуыру» және «Менің рецептім Plus» бағдарламалары үшін жарамды).

9. Әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз.

10. Бағдарламаның аяқталуы.

11. Құралды сөндіріңіз.

уақытын өзгертіңіз.

- Әзірлеудің уақыттық диапазоны және уақыттық диапазонын өзгерту қадамдары – әзірлеу бағдарламасына сәйкес өзгертіледі.
- «Менің рецептім Plus» әзірлеу бағдарламаның ең көп жұмыс уақыты - 16 сағат.

#### **Назар аударыңыз!**

Бағдарламаның орындалуы барысында әзірлеу уақытын өзгертуге болмайды.

- “Уақыт/Температура” батырмасына басыңыз, температура индикаторы жыпылықтай бастайды.
- Дисплейдің бетінде белгіленген температуралық режимі бойынша орнатылған температураның мәні көрініс табады.
- Егер тағам рецептінде уақыт режимі бойынша белгіленген уақыттан өзге уақыт көрсетілген болса, “◀Сағат” және “Минуттар▶” батырмаларын рет-ретімен басу арқылы бағдарламадағы әзірлеу температурасын өзгертіңіз.
- Әзірлеудің температуралық диапазоны және температуралық диапазонын өзгерту қадамдары – әзірлеу бағдарламасына сәйкес өзгертіледі.

#### **Назар аударыңыз!**

Бағдарламаның орындалуы барысында әзірлеу температурасын, яғни алдын ала белгіленген температуралық мәндерді өзгертуге болмайды.

- “СТАРТ” батырмасына басыңыз. Егер әзірлеу параметрлерін белгілегеннен кейін 30 секунд уақыт аралығында «СТАРТ» батырмасына баспасаңыз, алдын ала белгіленген орнатулар жойылады да, сонымен мультипісіргіш өздігінен күту режиміне ауысады.
- Мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады.
- Әзірлеу үдерісі барысында жұмыс индикаторы мен әзірлеу бағдарлама атауының маңында орналасқан жарық индикаторы жанады да, әзірлеу уақыт бойы әрдайым жанып тұрады.
- Сонымен қатар дисплейдің бетінде “Жылыту/Болдырмау” батырмасының жарық индикаторы жанады, бұл бағдарламаның жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, құрылғы автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне өтетіндігін білдіреді, егер бұл режим бұрыннан сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).
- Құрал әзірлеудің соңғы кезеңінде 73°C.-тан төмен температурада дайындайтын бағдарламаларды қолдану барысында ЖЫЛЫТУ режиміне өтпейді.

#### **Назар аударыңыз!**




- Құрал жұмыс істеп тұрғанда реленің жұмысымен байланысты «сыртыл» дыбыстардың естілуі әбден мүмкін. Мұндай әсердің болуы құралдың қалыпты жұмыс істеуі болып саналады және оның істен шыққандығын білдірмейді.
- Мультипісіргіш жұмыс уақыты аяқталғысымен дыбыстық сигналын шығарады.
- Жұмыс индикаторы сөнеді.
- Құрал автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне өтеді, егер жылыту режим бұрыннан сөндірілмеген болса, сонымен қатар егер бұл әзірлеу бағдарлама бойынша қарастырылған болса (4.4 тармағын қараңыз).
- Сонымен қатар тағамның қаншама уақыт бойы жылып жатқандығын көрсететін уақыттың тікелей есебі көрініс табады.
- Құралды тазартпас бұрын, ол суығанша күте тұрыңыз.

#### 4.2. «Кейінге қалдырылған старт» функциясы

«Кейінге қалдырылған старт» функциясы белгілі бір уақытқа қарай тағамды әзірлеуге мүмкіндік береді.

- Тағамды әзірлеуді кейінге қалдырудың максималды уақытысы 24 сағатты құрайды.
- Алайда, егер тағамның құрамында тез бұзылатын өнімдер бар болса, уақытты тым ұзаққа созбауыңызды өтінеміз.
- «Кейінге қалдырылған старт» функциясы барлық бағдармалары үшін қолжетімді.
- В программах «ЖАРКА», «ПАСТА / ПЕЛЬМЕНИ» и «ВАРКА НА ПАРУ» обратный отсчет времени включается по достижении рабочей температуры, поэтому окончание приготовления может наступить несколько раньше или позже установленного для «Отложенного старта» времени (в зависимости от заполнения чаши).
- «ҚУЫРУ», «ПАСТА / ТҰШПАРА» және «БУДА ПІСІРУ» бағдарламаларында уақыттың кері есебі құрал жұмыс температурасына дейін қызып жеткеннен кейін ғана қосылады, сол себепті тағамның әзірленуі, яғни «Кейінге қалдырылған старт» уақытысынан ерте немесе одан кеш әзірленуі мүмкін (тостақтағы өнімдердің көлеміне байланысты).

**«Кейінге қалдырылған старт» режимін іске қосу үшін:**

- “Сағат” және “МинуттарСағат” және “Минуттар

#### 4.3. Бағдарламаның орындалуын үзіп тастау

Қажет болған жағдайда кез келген уақытта бағдарламаның орындалуын үзіп тастауға болады. Ол үшін “Жылыту/Болдырмау” батырмасына басып тұрыңыз, сол кезде құрал дыбыстық сигнал шығарады да содан күту режиміне ауысыды.

**Назар аударыңыз!**

Егер де, электр қуаты ауытқып кетсе, яғни электр қуатын беруін тоқтатқан болса, ең соңғы рет орнатылған уақыт пен температуралық мәндер құралдың жадысында сақталады. Электр қуаты оралған сәтте бағдарлама сол бетімен жұмысын жалғастырады.

#### 4.4. ЖЫЛЫТУ режиміне автоматтық түрде ауысуды өшіру/қосу

Бағдарламаның жұмыс уақыты аяқталғанша, яғни әзірлеу барысында Сіз автоматтық түрде Жылыту режиміне ауысуды алдан-ала өшіре аласыз.

Ол үшін әзірлеу бағдарлама орындалып жатқан кезде “СТАРТ” батырмасына басып, оны бірнеше секунд уақыт аралығында ұстап тұрыңыз.

Құрылғы дыбыстық сигналын шығарады да, белгілеп қойылған температураны қолдау режимнің жарық индикаторы сөнеді.

ЖЫЛЫТУ режимін қайтадан қосу үшін “СТАРТ” батырмасына тағы бір рет басып, оны бірнеше секунд уақыт аралығында ұстап тұрыңыз, сол кезде белгілеп қойылған температураны қолдау режимнің жарық индикаторы қайтадан жанады.



Құрал әзірлеудің соңғы кезеңінде 73°C.-тан төмен температурада дайындайтын бағдарламаларды қолдану барысында ЖЫЛЫТУ режиміне автоматты түрде өтпейді.

#### 4.5. Әзірлеу бағдарламалары

##### «Менің рецептім Plus»

Мультипісіргіштің бұл моделінде «Менің рецептім Plus» қолмен реттелетін көп кезеңдік бағдарлама қарастырылған, оны күту режиміндегі дәл солай аталатын батырманы басу арқылы қосуға болады және әзірлеудің бірнеше ретті кезеңдерінде (1-ден 3-ке дейін) түрлі температура мен уақытты орнатуға мүмкіндік бар.

«Менің рецептім Plus» бағдарламасы үшін стартты кейінге қалдыру функциясы қолжетімді (4.2. т. қараңыз).

1. Батырманы басу арқылы құралдың қақпағын ашыңыз.
  2. Қажетті қоспалардың барлығын рецептураға сәйкесінше, тостаққа салыңыз.
  3. Тостақты мультипісіргішке орнатыңыз.
  4. Әзірлеу режиміне қарай құралдың қақпағын жабыңыз немесе оны ашық күйінде қалдырыңыз.
  5. Құралды желіге жалғастырып, қосыңыз.
  6. “Менің рецептім Plus” батырмасына басыңыз.
  7. Бірінші әзірлеу кезеңі үшін тағамның әзірлену уақытын белгілеп орнатыңыз.
- Қолданар алдында құралдың ішкі және сыртқы бөліктерінің орамадан толық алынып босағанына және ешқандай кірленбегендігіне көз жеткізіңіз.
  - Тостаққа салынатын өнімдердің арасалмағын (ұсыңылған мөлшерлігін), сондай-ақ оларды салу реттілігін сақтаңыз.
  - Әрдайым тостақтың өз орнына қисаймай орнықты тұрғандығына және дұрыс орнатылғандығына көз жеткізіңіз.
  - Белгіленген әзірлеу кезеңінің ерекшеліктерін (көбігі пайда болатын қатты қайнап сұалуы мүмкін кезеңдерде немесе қуыру барысында) басшылыққа ала отырып, құралдың қақпағын өнімнің қайнап сұалмауы үшін, өнімдерді араластыру немесе оларды кері бетке аудару үшін уақытысында ашып қою қажет.
- Назар аударыңыз!**
- Егер құралдың қақпағы дұрыс жабылмаған болса тағамның әзірлену нәтижесі талабыңыздан шықпауы мүмкін.
- Дисплейдің бетінде индикация «-- -- --» жанады. Құрал күту режимінде болады.
  - Басқару панельдің бетінде “Менің рецептім Plus” әзірлеу бағдарламаның атауының асты жағында орналасқан жарық индикаторы жанады да, жыпылықтай бастайды.
  - Дисплейдің бетінде “Менің рецептім Plus” әзірлеу бағдарламаның индикаторы, әзірлеу бағдарламасының бірінші кезеңінің индикаторы, сонымен қатар әзірлеу уақытысының және температурасының индикаторлары жанады.
- «Менің рецептім Plus» бағдарламасының әзірлеудің барлық үш кезеңдерінің максималды жұмыс ұзақтығы – 16 сағат.
  - Әзірлеудің бір кезеңіндегі жұмысының максималды ұзақтығы – 12 сағат.
  - “ Сағат” батырмасына басу арқылы әзірлеудің бірінші кезеңінде әзірлеу уақытысын орнатыңыз.
  - “Минуттар ” батырмасын басып, әзірлеу уақытысын ауыспалы қадамымен өзгерту қажет:

- әзірлеудің уақыт диапазоны 5 минуттан бастап 45 минутына дейін болса, 1 минут қадамымен орнатылады;
  - 45 минуттан бастап 1 сағат 30 минутына дейін болса, 5 минут қадамымен орнатылады;
  - 1 сағат 30 минуттан бастап 3 сағатқа дейін болса, 10 минут қадамымен орнатылады;
  - 3 сағаттан бастап 9 сағат 40 минутына дейін болса, 20 минут қадамымен орнатылады;
- 140°C-тан асатын әзірлеу температурасы барысындағы кезеңдердің ұзақтығы – 3 сағаттан артық емес.**
8. Бірінші әзірлеу кезеңі үшін тағамның әзірлеу температурасын белгілеп орнатыңыз.
- “Уақыт/Температура” батырмасына басыңыз.
  - Дисплейдің бетінде әзірлеу температураның мәні жыпылықтай бастайды.
  - Әзірлеу температураның диапазоны тағамның рецептісіне сәйкес 35°C градустан бастап 160°C градусқа дейін өзгертуге болады.
  - Әзірлеудің температуралық диапазонын ауыспалы қадамымен өзертуге болады, температуралық диапазоны 35 градустан бастап 110°C градусқа дейін болса, 5°C қадамымен орнатылады және 110°C градустан бастап 160°C градусқа дейін болса 10°C қадамымен орнатылады.
  - Тағамның рецептісіне сәйкес “◀ САҒАТ” және “МИНУТТАР ▶” батырмаларына кезек-кезегімен басу арқылы әзірлеудің бірінші кезеңінде әзірлеу температурасын орнатыңыз.
9. Келесі әзірлеу кезеңін бағдарламалауға өтіңіз.
- «Менің рецептім Plus» батырмасына тағы бір рет басыңыз.
  - Дисплейдің бетінде әзірлеудің екінші кезеңінің индикациясы жанады.
  - Дисплейдің бетінде әзірлеудің екінші кезеңі үшін уақыт пен температуралық режимдері бойынша белгіленген әзірлеудің уақыттық және температуралық көрсеткіштері көрініс табады.
  - Жоғарыда көрсетілген алгоритімі бойынша орындаңыз. Қажетті әзірлеу кезеңдерінің саның бағдарламалап қойыңыз.
10. Бағдарламаны іске қосыңыз.
- Бағдарламаны іске қосу үшін “СТАРТ” батырмасына басыңыз.
  - Құрылғы дыбыстық сигналын шығарады.
  - Бағдарламаланған кезеңдерін орындалуы, 1 бірінші бағдарламаланған кезеңінен басталады.
  - Әзірлеу уақытысының кері есебі кезең-кезеңмен көрсетіліп, басталады.
  - Әзірлеу барысында дисплейдің бетінде «Менің рецептім PLUS» әзірлеу бағдарламасының индикаторы жанады және әзірлеу бағдарлама үшін уақыт пен температуралық режимдері бойынша белгіленген әзірлеудің уақыттық және температуралық көрсеткіштері көрініс табады, сонымен қатар әзірлеу кезеңінің индикаторы жыпылықтай бастайды. Сол сәтте дисплейдің бетінде «Менің рецептім PLUS» әзірлеу бағдарламасының индикаторы және жұмыс индикаторы жанып тұрады.
  - Сондай-ақ, белгілеп қойылған температураны қолдау режимнің индикаторы жанады, бұл әзірлеу бағдарламаның жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, құрылғы автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне өтетіндігін білдіреді.
11. Бағдарламаның аяқталуы.
- Мультитипісіргіш жұмыс уақыты аяқталғысымен дыбыстық сигнал шығарады.
  - Құрылғы автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне өтеді, егер бұл режим бұрыннан сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).
  - ЖЫЛЫТУ режимі қосылып тұрған кезде дисплейдің бетінде тағамның қаншама уақыт бойы жылып жатқандығын көрсететін уақыттың тікелей есебі көрініс табады.
12. Құралды сөндіріңіз.

## «КӨЖЕ» бағдарламасы

«КӨЖЕ» бағдарламасы сорпалар мен көжелер және басқа тағамдарды әзірлеуге арналған.

Бұл бағдарламада әзірлеу кезінде **қақпақты жабық күйінде қалдыруға** кеңес беріледі.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

4.1 тармағында көрсетілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз. Жұмыстың тәртібі.

Қажетті қоспалардың барлығын рецептураға сәйкесінше, тостаққа салыңыз. Тостақты мультипісіргішке орнатыңыз. «Қуыру» бағдарлама арқылы қажетті қоспалардың барлығын рецептураға сәйкесінше алдын-ала қуыруға болады. Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 1сағатқа тең.

Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 1 сағаттан бастап 4 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 10 минуттық минимальды қадамымен орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз.

Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін уақыттың тікелей есебімен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады, егер бұл режим алдын-ала сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).

## «ПІСІРМЕЛЕР» бағдарламасы

«ПІСІРМЕЛЕР» бағдарламасы корждар, кекстер, бәліштер, запеканкалар және де дайын қамырдан басқа да тағам әзірлеуге арналған.

Бұл бағдарламада әзірлеу кезінде **қақпақты жабық күйінде қалдыруға** кеңес беріледі.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

4.1 тармағында көрсетілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз. Жұмыстың тәртібі.

Қамырды тостаққа салып, оны біркелкі орналастырыңыз.

*Пісірмені тостақтан оңайырақ шығарып алу үшін тостақты сары маймен немесе маргаринмен майлауға кеңес беріледі.*

Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 1 сағатқа тең. Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 30 минуттан бастап 3 сағат 30 минутқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 10 минуттық минимальды қадамымен орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз.

*Пісірменің әзірлену уақытысы оның көлемі мен түріне байланысты.*

Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін уақыттың тікелей есебімен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады, егер бұл режим алдын-ала сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).

## «СҮТТІ БОТҚА» бағдарламасы

Бұл бағдарламасы сүт көжелерді және ботқаларды әзірлеуге арналған.

Бұл бағдарламада әзірлеу кезінде **қақпақты жабық күйінде қалдыруға** кеңес беріледі.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

4.1 тармағында көрсетілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз. Жұмыстың тәртібі.

Қажетті қоспалардың барлығын рецептураға сәйкесінше, тостаққа салыңыз. Тостақты мультипісіргішке орнатыңыз.

Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 1 сағатқа тең. Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 10 минуттан бастап 1 сағат 30 минутқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 5 минуттық минимальды қадамымен орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз.

Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін уақыттың тікелей есебімен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады, егер бұл режим алдын-ала сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).

*«Сүтті ботқа» бағдарламасы үшін негізгі бағдарламаның жұмысы аяғына жеткеннен кейін тағамды ЖЫЛЫТУ режимінде 20 минуттан артық уақытқа қалдыруға кеңес берілмейді.*

## «ПАСТА / ТҰШПАРА» бағдарламасы

Бұл бағдарламасы тұшпара мен макарон өнімдерін әзірлеу үшін арнайы өңделген.

**Назар аударыңыз!**

Аталған бағдарламада әзірлегенде **су қайнағанша** қақпақты **жабық күйінде ұстуға** кеңес беріледі, ал су қайнағаннан кейін және тұшпара немесе макарон **өнімдерін тостаққа салғаннан кейін ашық күйінде ұстаған дұрыс**, себебі кейбір өнімдерді қайнату барысында көп көбік бөлінеді.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

4.1 тармағында көрсетілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз. Жұмыстың тәртібі.

Суды тостақтың жартысына дейін құйюға кеңес беріледі, судың максималды деңгейі – тостақтың 2/3 көлемі.

Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 8 минутқа тең.

Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 8 минуттан бастап 50 минутқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 1 минуттық минимальды қадамымен орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз. Су қайнағаннан кейін мультипісіргіш дыбыстық сигнал шығарады. Судың қайнағанын білдіретін дыбыстық сигнал естілгеннен кейін дисплейдің бетінде әзірлеу уақытысының кері есебі басталып, көрініс табады.

Дыбыстық сигнал естілгеннен кейін азық өнімдерін тостаққа салыңыз.

Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін уақыттың тікелей есебімен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады, егер бұл режим алдын-ала сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).

#### «БҰҚТЫРУ» бағдарламасы

Бұл бағдарламасы рагу, ет және көкіністен жасалатын тағамдарды әзірлеуге арналған. Қолдайтын температура тағамның пайдалы қасиеттерін сақтауға мүмкіндік береді.

Бұл бағдарламада әзірлеу кезінде **қақпақты жабық күйінде қалдыруға** кеңес беріледі.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

4.1 тармағында көрсетілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз. Жұмыстың тәртібі.

Қажетті қоспалардың барлығын рецептураға сәйкесінше, тостаққа салыңыз. Тостақты мультипісіргішке орнатыңыз. «ҚҰЫРУ» бағдарлама арқылы қажетті қоспалардың барлығын рецептураға сәйкесінше алдын-ала қуыруға болады. Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 2 сағатқа тең. Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 30 минуттан бастап 8 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 30 минуттық минимальды қадамымен орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз.

Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін уақыттың тікелей есебімен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады, егер бұл режим алдын-ала сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).

#### «ҚҰЫРУ» бағдарламасы

«ҚҰЫРУ» бағдарламасы тағамды аздап қызартып қуыруға арналған. Рецептура мен тағам түрлеріне қарай қажетті уақыттық және температуралық режимдерді таңдап алуға болады.

Бұл бағдарламада әзірлеу кезінде **қақпақты ашық күйінде қалдыруға** кеңес беріледі. Дыбыстық сигнал естілгеннен кейін қуыруды қажет ететін өнімдерді алдын ала қызған тостаққа салу қажет.

##### Назар аударыңыз!

«ҚҰЫРУ» режимі қосылып тұрған кезде мультипісіргіш құралды қараусыз қалдырмаңыз.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

4.1 тармағында көрсетілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз. Жұмыстың тәртібі.

#### «БУДА ПІСІРУ» бағдарламасы

“БУДА ПІСІРУ” бағдарламасы өнімдердің дәрумендері мен пайдалы қасиеттерін сақтай отырып, тағамды буда әзірлеуге мүмкіндік береді. Арнайы буда пісіргіш - контейнер құрылғының жинағымен бірге жеткізіледі.

Бұл бағдарламада әзірлеу кезінде **қақпақты жабық күйінде қалдыруға** кеңес беріледі.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

4.1 тармағында көрсетілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз. Жұмыстың тәртібі. Суды тостақтың жартысына дейін құйюға кеңес беріледі, судың максималды деңгейі – тостақтың 1/3 көлемі.

Тостақты мультипісіргішке орнатыңыз. Қажетті азық өнімдерін барлығын буда пісіргіш-контейнерге салыңыз, контейнерді тостаққа орнатыңыз.

Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 5 минутқа тең. Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 5 минуттан бастап 1 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 1 минуттық минимальды қадамымен орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз. Судың қайнағанын білдіретін дыбыстық сигнал естілгеннен кейін дисплейдің бетінде әзірлеу уақытысының кері есебі басталып, көрініс табады.

Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін уақыттың тікелей есебімен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады, егер бұл режим алдын-ала сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).

#### «ЙОГУРТ» бағдарламасы

“ЙОГУРТ” бағдарламасы бифидобактериялардың өсуіне қажетті және ашытқы мен сүттен тамаша йогурт алуға қажетті тұрақты температураны (+38 - +42°C) қолдайды. Бұл бағдарламада әзірлеу кезінде **қақпақты жабық күйінде қалдыруға** кеңес беріледі.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

4.1 тармағында көрсетілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз. Жұмыстың тәртібі. Қажетті қоспалардың барлығын рецептураға сәйкесінше, тостаққа салыңыз. Тостақты мультипісіргішке орнатыңыз.

Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 8 сағатқа тең.

Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 4 сағаттан бастап 12 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 30 минуттық минимальды қадамымен



Азық өнімдерді қуыру үшін қажетті мөлшерде тостаққа май құйыңыз. Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 30 минутқа тең. Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 10 минуттан бастап 1 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 5 минуттық минимальды қадамымен орнатылады. Әзірлеудің температуралық диапазоны 100°C градустан бастап 160°C градусқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен әзірлеу температураның мәні ауыспалы 10°C градустық қадамымен орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз. Тостақт қызып, май қайнағанын білдіретін дыбыстық сигнал естілгеннен кейін дисплейдің бетінде әзірлеу уақытысының кері есебі басталып, көрініс табады.

Дыбыстық сигнал естілгеннен кейін азық өнімдерін тостаққа салыңыз. Қуыру барысында тағамның күйіп қалмауын алдын алу үшін және оның дайындығын қадағалау үшін өнімдерді араластыру қажет. Егер өнімдер белгіленген уақыттан ерте әзірленетін болса – “ЖЫЛЫТУ/БОЛДЫРМАУ” батырмасына басу арқылы бағдарламаны қолмен сөндіріңіз. Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін уақыттың тікелей есебімен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады, егер бұл режим алдын-ала сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).

#### «ЖАРМА» бағдарламасы

Бұл бағдарламасы жармадан пайдалы үгіліп тұрған гарнирлер әзірлеуге арналған.

Бұл бағдарламада әзірлеу кезінде **қақпақты жабық күйінде қалдыруға** кеңес беріледі.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

4.1 тармағында көрсетілген нұсқамаларын басшылыққа алыңыз. Жұмыстың тәртібі.

Қажетті қоспалардың барлығын рецептураға сәйкесінше, тостаққа салыңыз. Тостақты мультипісіргішке орнатыңыз.

Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 40 минутқа тең.

Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 20 минуттан бастап 2 сағатқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 5 минуттық минимальды қадамымен орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз.

Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін уақыттың тікелей есебімен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады, егер бұл режим алдын-ала сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).

*«ЖАРМА» бағдарламасы үшін тағамды негізгі бағдарламадың жұмыс уақытысы аяқталған соң ЖЫЛЫТУ режимінде 15 минуттан артық қалдыруға болмайды.*

орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз.

Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін құрылғы автоматты түрде күту режиміне ауысады. “ЙОГУРТ” бағдарламасы аяқталғаннан кейін мультипісіргіш автоматтық түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауыспайды.

#### «ҚЫЗДЫРЫП ПІСІРУ» бағдарламасы

«ҚЫЗДЫРЫП ПІСІРУ» бағдарламасы көкөністерді, етті, балықты қыздырып пісіруге, сонымен қатар күрделі көп компонентті запеканкалар мен басқа да тағамдарды әзірлеуге арналған. Бұл бағдарламада әзірлеу кезінде **қақпақты жабық күйінде қалдыруға** кеңес беріледі.

Бұл бағдарлама үшін кейінге қалдырылған старт функциясы қол жетімді (4.2 тармағын қараңыз).

Қажетті қоспалардың барлығын рецептураға сәйкесінше, тостаққа салыңыз. Тостақты мультипісіргішке орнатыңыз.

Осы бағдарламаға бекітілген уақыт режимі бойынша тағамды әзірлеу уақытысы - 30 минутқа тең. Әзірлеудің уақыт диапазоны тағамның рецептурасына сәйкес 10 минуттан бастап 2 сағат 30 минутқа дейін өзгеруі мүмкін, сонымен уақыт 5 минуттық қадамымен орнатылады.

“СТАРТ” батырмасын басу арқылы әзірлеу бағдарламасын іске қосыңыз.

Сонымен әзірлеу бағдарламасының жұмыс уақытысы аяқталғаннан кейін, мультипісіргіш дыбыстық сигналын шығарады да, содан кейін уақыттың тікелей есебімен автоматты түрде ЖЫЛЫТУ режиміне ауысады, егер бұл режим алдын-ала сөндірілмеген болса (4.4 тармағын қараңыз).

#### 4.6. Тағам әзірлеу бағдарламалардың қысқаша кестесі

Әзірлеу бағдарламасы	Уақыттық және температуралық режимдері бойынша белгіленген әзірлеу уақыты мен температурасы	Әзірлеудің уақыттық мәнін және температуралық мәнін өзгерту диапазоны	Қақпақтың орналасуы бойынша кеңестер	«Кейінге қалдырылған старт» функциясын қолдану мүмкіндігі
Менің рецептім Plus	5 минут 120°C	5 минуттан бастап 45 минутқа дейін болса – 1 минут қадамымен орнатылады, 45 минуттан бастап 1сағат 30 минутқа дейін болса – 5 минут қадамымен орнатылады, 1сағат 30 минуттан бастап 3 сағатқа дейін болса – 10 минут қадамымен орнатылады, 3 сағаттан бастап 12 сағатқа дейін болса – 20 минут қадамымен орнатылады.  Температураның диапазоны 35°C градустан бастап 110°C градусқа дейін болса, 5°C градус қадамымен орнатылады; және 110°C градустан бастап 160°C градусқа дейін болса, 10°C градус қадамымен орнатылады.	Ашық/жабық, (тағамның рецептіне сәйкесінше)	бар
Көже	1сағат	1 сағаттан бастап - 4 сағатқа дейін болса, 10 минут қадамымен орнатылады.	жабық	бар
Сүтті ботқа	1 час	10 минуттан бастап - 1 сағат 30 минутқа дейін болса, 5 минут қадамымен орнатылады.	жабық	бар
Пісірмелер	1 сағат	30 минуттан бастап - 3 сағат 30 минутқа дейін болса, 10 минут қадамымен орнатылады.	жабық	бар
Паста / Тұшпара	8 минут	8 минуттан бастап - 50 минутқа дейін болса, 1 минут қадамымен орнатылады.	Су қайнағанша жабық, содан су қайнағаннан кейін ашық күйінде болуы тиіс	бар
Бұқтыру	2 сағат	30 минуттан бастап - 8 сағатқа дейін болса, 30 минут қадамымен орнатылады.	жабық	бар
Буда пісіру	5 минут	5 минуттан бастап - 1 сағатқа дейін болса, 1 минут қадамымен орнатылады.	жабық	бар

Қуыру	30 минут 160°C	10 минуттан бастап - 1 сағатқа дейін болса, 5 минут қадамымен орнатылады; температурасы 100 градустан бастап- 160°C градусқа дейін болса, 10°C градус қадамымен орнатылады.	ашық	бар
Йогурт	8 сағат	4 сағаттан бастап - 12 сағатқа дейін болса, 30 минут қадамымен орнатылады.	жабық	бар
Жарма	40 минут	20 минуттан бастап - 2 сағатқа дейін болса, 5 минут қадамымен орнатылады.	жабық	бар
Қыздырып пісіру	30 минут	10 минуттан бастап - 2 сағат 30 минутқа дейін болса, 5 минут қадамымен орнатылады.	жабық	бар

**Температураны қолмен реттеу мүмкіндігі қарастырылған бағдарламаларда пайдаланушы қажетті температуралық көрсеткішті қолмен орнатады, өнімнің даярлығы әзірлеу уақытысы мен температуралық көрсеткішті дұрыс таңдау әрекетіне тікелей байланысты.**

**Автоматты бағдарламалардың температуралық реттеулері тек анықтама үшін берілген, әзірлеу үдерісі барысында оларды өзгерту пайдаланушының қатысуынсыз автоматты түрде жүреді.**

Сондай-ақ бағдарлама жұмысының түрлі кезеңдерінде (тостақтың ішіне салынған өнімге байланысты) нақты белгіленген болып табылатын температуралық көрсеткіш анықтамада келтірілген мәннен өзгеше болуы мүмкін.

**Мысалы:** егер тостақтың ішінде су болса және 115 °C-қа тең температураны орнататын болсаңыз, көрсеткішті өлшеу барысында тостақтағы температуралық көрсеткіш 100 °C-тан аспайды (судың қайнау нүктесі), сондай-ақ тостақтағы су қарқынды түрде қайнайды. Орнатылған температура мен шынайы температуралық көрсеткіштің арасындағы айырмашылық құралдың ақаулы екендігін білдірмейді.

Егер бағдарламада пісіру қарастырылса (сүмен жұмыс), су қайнап суалса немесе тостақтың ішінде су болмаса, бағдарлама автоматты түрде сөнеді, себебі тостақ түбінің температурасы бұл бағдарлама үшін қарастырылған қауіпсіздік шегінің көрсеткішінен асып түседі. Судың болмауы жағдайында бағдарламаның сөну әрекеті қорғаныс жүйесінің қалыпты реакциясы болып табылады.

**Өлшеу жұмысын жүргізу барысында келесілерді ескеру қажет:**

- Температураны өлшеу нүктесі құралдың ішіне орнатылған тостақ түбінің орталығында орналасқан, өлшеу құралдың қақпағы жабық күйінде бекітілген құрылғының (термопара – термо электрлі өңдегіш) көмегімен іске асады.
- Көрсеткішті дұрыс түрде бағалау үшін өлшеу жұмысын бағдарламаның жүруі барысында өткізу қажет, өлшеуді әрбір 30 секунд сайын жүргізу керек.
- Пайда болған көрсеткіштердің негізінде температуралық-уақыттық тәуелділіктің диаграммасы құрылады, айтарлықтай өзгермейтін максималды және минималды көрсеткіштердің барысында температурасы кезеңдік түрде өзгертін аймақ анықталады (термостат аймағы).
- Анықтамада келтірілген температура көрсеткіші термостат аймағындағы өлшенген минималды және максималды көрсеткіштің аралығындағы мәнді қамтиды.

**Өлшеу жұмысы кезінде автоматты бағдарламалардың ерекшеліктерін ескеру қажет:**

- Егер бағдарламада сұйықтықпен (сүмен) жұмыс қарастырылса, өлшеу кезінде тостаққа 1 л су құю қажет.
- Егер бағдарламада су қажет етілмесе, өлшеуді бос тостақпен жүргізу қажет.

Егер тостақтың ішінде өнімдер болатын болса, өлшеу барысында шыққан көрсеткіштер анықтамадағы мәннен өзгеше болуы мүмкін, себебі өнімдердің құрамында түрлі сұйықтықтар (су) бар, бұл судың қайнауы барысында оның көрсеткіші физиканың заңдылығы бойынша 100 °C-тан аса алмайды.

**Орнатылған көрсеткішке жақын көрсеткішті алу үшін қайнау температурасы анықтамада келтірілген көрсеткіштен асатын (мысалы, өсімдік майы), салмағы өнімнің салмағына тең сұйықтықты қолдану қажет.**

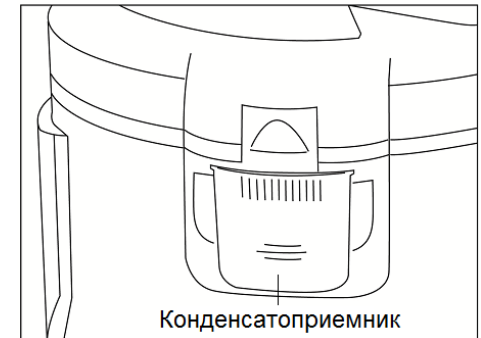
## 5. ҚҰРАЛДЫ ТАЗАРТУ ЖӘНЕ ОҒАН КҮТІМ КӨРСЕТУ

- Тағам әзірлеп болғаннан кейін әрдайым мультипісіргішті тағамның қалдықтарын алып, тастаңыз да ластанудан тазартыңыз.
- Құралдың сыртқы және ішкі бөліктерін тазарту үшін, сонымен құралдың бүлінуіне әкеп соғуы мүмкін абразивті құралдарды, сондай-ақ, метал сымы бар қылшақтарды ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.
- Егер де тағамның қалдықтары ішкі тостаққа жабысқан болса, оны жуудың алдында сумен толтырыңыз. Ішкі тостақты жуып болғаннан кейін оны құрғата сүртіңіз.
- Құралдың сыртқы бөлігін суға батырмаңыз. Құралдың сыртқы корпусын тазарту үшін ыдыс жууға арналған дымқыл, жұмсақ ысқышты немесе матаны пайдаланыңыз.
- Ішкі тостақ пен буда пісіру-контейнерін ыдыс жуғыш машинасында жууға рұқсат етіледі. Ыдыс жуғыш машинаны пайдалану барысында тостақтың машинаның құрамдас бөліктеріне зақымдалмауын қадағалаңыз. Алюминий жабындысынан жасалған тостақтың бүлінуін алдын алу үшін ыдыс жуғыш құралына берілген нұсқаулықты, қолданылатын тазарту құралдарының сипаттамасын басшылыққа алыңыз.



- Бу шығаратын клапаны да алынбалы құрылымға ие, оның бітелуін болдырмау үшін тұрақты түрде сумен тазарту қажет.
- Әрбір әзірлеу үдерісінен кейін құралдың артқы жағында орналасқан конденсатты қабылдау құралын шешіп, босату қажет. Оны жуып, сүртіп құрғатыңыз да, орнына орнатыңыз.
- Тағамды араластыру үшін тек қана ағаш қасықты немесе құралмен жинақта болатын арнайы пластмасса қасықты пайдаланыңыз.
- Тостаққа сірке қышқылын құймаңыз, бұл тостақтың бүлінуіне әкеп соғуы мүмкін.
- Бірнеше уақыттан кейін тостақтың түсі өзгеруі мүмкін, бұл су мен тазарту құралдарына тікелей байланысты. Бұл қалыпты нәрсе болып табылады, мультипісіргішті еш қауіпсіз одан әрі пайдалануға болады.

- Құралды тазарту үшін абразивті құралдарды ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.



## 6. ҚҰРАЛДЫ САҚТАУ ЖӘНЕ ТАСЫМАЛДАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Кәуап жасайтын құрылғыны тік қалпында, ылғалдығы 80% аспайтын құрғақ бөлмежайда сақтау қажет.
- Құралды тасымалдау үшін түпнұсқалық зауыттық ораманы пайдаланыңыз.



Өрттің пайда болуын алдын-алу, электр тогымен зақымданбау, құралды пайдалану барысында жарақаттан сақтанып, оны бүлдірмеу үшін мультипісіргішті қолдану барысында қауіпсіздіктің негізгі шараларын, сондай-ақ электр құрылғыларымен жұмыс атқару барысында қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң түрде қадағалаңыз.

## 7. ЭЛЕКТР ҚҰРЫЛҒЫЛАРЫМЕН ЖҰМЫС АТҚАРУ БАРЫСЫНДА ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Құрал тек қана тұрмыста пайдалануға арналған.
- Құралды тек мақсаты бойынша ғана пайдалану керек.
- Аталмыш құралды қолдануға қатысты қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның нұсқаулығы жүргізілген немесе қадағалау жүзеге асырылған кездерді есепке алмағанда, білімі мен тәжірибесі жоқ немесе жүйке жүйесінде немесе психикалық, физикалық ауытқулары бар тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) қолдануына арналмаған. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Құралды пайдалануды бастамас бұрын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Әр жолы құралды қоспас бұрын оны қарап шығыңыз. Құралдың және желілік сымның ақауы болса, құралды розеткаға қосуға мүлдем болмайды.
- Құрал мен желілік сым ыстық ауаның тікелей күн көзіне және ылғалға ұшырамайтындай етіп, сақталуы керек.
- **Назар аударыңыз! Құралды ванна, ыдыс-аяқ жуатын шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың қасында пайдалануға болмайды.**
- Құралды суға немесе басқа сұйықтыққа салуға мүлдем болмайды. Ылғал қолмен құралды ұстауға болмайды. Құрал дымқылданса, оны бірден желіден ажыратыңыз.
- Құрал суға түсіп кеткен жағдайда, оны бірден желіден ажыратыңыз. Және бұл кезде қолды суға малуға болмайды. Құралды екінші мәрте пайдаланудың алдында оны білікті маман тексеріп шығуы керек.
- Құрал еденге төнкеріліп, құлап түсіп кеткен жағдайда және ақауы анықталған жағдайда, құралды пайдаланбаңыз. Құралды пайдаланбас бұрын білікті мамандар – қызмет көрсету орталығының қызметкерлері ғана тексеріп шығуы тиіс.
- Құралды тек қана ауыспалы тоқ көзіне ғана қосыңыз (~). Қоспас бұрын, құралдың желіде қолданылатын кернеуге арналғанына көз жеткізіңіз.
- **Кез келген ақау бола тұра құралды іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Құралды тек қана жерге тұйықталған желіге ғана қоссуға қажет. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерлендіру бекітілген электр техникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Қоректендірудің стандартты емес көздерін немесе қосу құрылғыларын пайдалануға болмайды.
- Құралды бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құралды сүйір бұрыштарға соғылуынан сақтаңыз. Құралды тазартпас бұрын, немесе оны пайдаланып болғаннан кейін, сонымен құрал сынып қалса оны әрдайым желіден ажыратыңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, желілік сымнан ұстап желіден ажыратуға тиым салынады. Құралды желіден ажыратқан кезінде оның штепсельді айыршасынан ұстаңыз.
- Құралдың жинағына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Пайдаланып болғаннан кейін, электрмен қоректендіру сымын құралды айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл сымның үзілуіне әкеп соғуы мүмкін. Қашанда сақтау үшін сымды жақсылап тарқатыңыз.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Жөндеуді қызмет көрсету орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Құралды жөндеу үшін тек қана түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылады.



**Назар аударыңыз!** Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін электр құралын әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмай, жоятын ресми орынға өткізіңіз. Сөйтіп, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

## 8. МУЛЬТИПІСІРГІШ ҚҰРАЛМЕН ПАЙДАЛАНУ БАРЫСЫНДА НЕГІЗГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Мультипісіргішті пайдалану барысында оның айналасында жеткілікті түрдегі бос орынның болуын қамтамасыз етіңіз. Мультипісіргіш жиһаз, перде және сол секілді өртенгіш нысандардан 15 см артық қашықтықта орналасуы қажет.
- Мультипісіргішті тікелей қабырға мен жиһазға жақын маңда орналастырмаңыз, себебі оның жұмысы барысында құралдан бу шығады, бұл жиһаз заттарының, қабырғаның түсі мен түрінің өзгеруіне әкеп соғуы мүмкін.
- Мультипісіргіштің жұмысы барысында оны сүлгімен немесе өзге заттармен жаппаңыз, бу еркін түрде шығуы қажет.
- Мультипісіргішті пайдалану барысында құралды құрғақ, тегіс, термоберік қабатта орналастырыңыз, құралдың түбіндегі ауа желдеткіш саңылаулардың бөгде заттармен, дастарханмен, матадан жасалған төсемдермен немесе өзге де заттармен жабылмауын қадағалаңыз, бұл құралдың қатты қызып кетуіне әкеп соғуы мүмкін.
- Құралды алғаш рет пайдаланар алдында, оның жағымсыз иісін кетіру үшін мультипісіргіштің ыдысына суды тостақтың жартысына дейін құйып, температуралық («Бұда пісіру») режимін қолданып, суды 30 минут бойы қайнатып алыңыз.
- Мультипісіргіштің тостағы орнында болмаса, әзірлеу бағдарламасын іске қосуға тыйым салынады, сондай-ақ бағдарламаның жүруі барысында құралдан тостақты шығаруға болмайды.
- Жылу көзінің маңында мультипісіргішті пайдаланбаңыз (газды немесе электрлі плитаның қасында).
- Күйіп қалмау үшін жұмыс істеп тұрған мультипісіргішті қолмен ұстамаңыз. Пайдаланып болғаннан кейін ол суығанша күтіңіз.
- Мультипісіргішті желіге жалғастырмас бұрын кернеуді тексеріңіз.
- Егер Сіз тағамды әзірлемейтін болсаңыз, мультипісіргішті желіден ажыратыңыз, оны қосулы күйінде қалдырмаңыз.
- Мультипісіргішті желіден ажыратудың алдында оның күту режимінде екендігіне, сондай-ақ ешбір бағдарлама іске қосылмағандығына көз жеткізіңіз.
- Мультипісіргіш электр желісіне жалғанған сәтте оны көтеруге/орнын ауыстыруға тыйым салынады.
- Егер ішкі тостақ өнімдермен толтырылса, мультипісіргіштің орнын алмастыруға немесе оны көтеріп, тасымалдауға болмайды.
- Мультипісіргіштің жұмысы барысында оның ішкі тостағын ұстамаңыз.
- Тостақтың ішкі қабатынан соқпаңыз, оны күш салып жумаңыз және мультипісіргішті тазарту барысында абразивті тазартқыш құралдары мен агрессивті жуғыш құралдарын пайдаланбаңыз.
- Тостақтағы өнімдерді араластыру немесе оларды шығару мақсатында металл ас үй саймандарын пайдаланбаңыз, бұл саймандар құралдың күйіп қалудан сақтайтын жабының зақымдауы мүмкін. Ағаш, пластик немесе силикон бұйымдарды қолданыңыз.
- Әзірлеу үдерісі жүріп жатқанда тостақтың ішінде ас үй саймандарын қалдыруға болмайды.
- Егер мультипісіргіштің нығыздауыш дөңгелегі болмаса немесе ол бүлінсе, құралды пайдалануға болмайды. Нығыздауыш дөңгелекті ауыстыру үшін авторланған қызмет көрсету орталығына хабарласу қажет.
- Мультипісіргіштің ішінде өнімдерді немесе суды ұзақ уақытқа қалдыруға болмайды.
- Тостақты максималды деңгей белгісінен асыра өнімдермен толтыруға болмайды.
- Тостақтың ішіне сірке қышқылын құймаңыз, ол ыдыстың жабының бүлдіруі мүмкін.
- Мультипісіргіштің тостағын мультипісіргіштен бөлек жерде қолданбаңыз, оны плитаның үстінде және өзге де жылу көздерінде қыздыруға тыйым салынады.
- Тостақты өнімдерді араластыру ыдысы немесе өнімдерді сақтауға арналған контейнер ретінде қолданбаңыз.
- Мультипісіргіштің тостағын өзге ыдыспен немесе басқа мультипісіргіштің ыдысымен алмастырмаңыз.

- Алынбалы тостақ пен ішкі корпустың арасында өзге бөгде заттар болмауы тиіс.
- Жарманы әзірлеу барысында тостақтағы жарма мен судың ұсынылған арасалмағын сақтаңыз.
- Бірнеше уақыттан кейін тостақтың түсі өзгеруі мүмкін, бұл су мен тазарту құралдарына тікелей байланысты. Бұл қалыпты нәрсе болып табылады, мультипісіргішті еш қауіпсіз одан әрі пайдалануға болады.
- Өндіруші құралды дұрыс пайдаланбау немесе осы нұсқаулықта қарастырылмаған пайдалану әрекеті салдарынан туындаған ақау үшін жауапты емес.

### 9. ЕГЕР СІЗДЕ ҚАНДАЙ ДА БІР АҚАУ ПАЙДА БОЛСА

Ақаулардың түрі	Себебі	Шешу тәсілі
Жұмыс индикаторы жанбайды, қыздыру элементі жұмыс істемейді.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Мәселе электр қоректендіруінде.</li> <li>2. Қызып кету салдарынан термо сақтандырғыш жұмыс жасамайды (құралдың сыртқы корпустағы ауа алмасатын желдеткіш саңылауларын бөгде заттармен немесе жабынмен жабылған жағдайда – пайдалану талаптары бұзылған болып есептеленеді).</li> <li>3. Электроникадан кеткен ақау.</li> </ol>	<p>Құралдың желіге қосылғандығын тексеріңіз.</p> <p>Желілік сымның құралдың корпусындағы құрылғымен байланысу беріктігін тексеріңіз.</p> <p>Авторланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.</p>
Индикатор жанып тұр, бірақ қыздыру элементі жұмыс жасамайды.	Электроникадан кеткен ақау, қыздыру элементіндегі ақау.	Авторланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
Тағам тым ұзақ әзірленеді	1. Желіден қоректендіру жоқ	Құралдың желіге қосылғандығын тесеріңіз.
	2. Қыздыру элементі жөнделмеген	Авторланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
	3. Мультипісіргіштің ішкі тостағы бір жаққа қарай қисық орнатылған немесе оның формасы өзгерген, әлде моделіне сай емес.	Ішкі тостақты тексеріңіз, оның дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Формасы өзгерген тостақты мультипісіргіштің моделіне сай келетін өзгемен алмастырыңыз.
	4. Қыздыру пластинасы мен кастрөлдің арасында бөгде зат (кір) орын алған.	Бөгде затты (кірді) жойыңыз.
Дисплейдің бетінде қателіктер кодтары көрініс табады E1 және E3	Термотетік тізбегіндегі ақау немесе құралдың қатты қызып кетуінің салдары.	Мультипісіргіш суығанша күтіңіз. Егер ақау салқындаған құралда да пайда болса - авторланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

## 10. ҚҰРАЛДЫҢ ЖИЫНТЫҒЫ

Құрал 1 дана.	Көжеге арналған ас қасық 1 дана.
Желілік сым 1 дана.	Өлшеуіш стақан 1 дана.
Күйіп қалудан сақтайтын күйге қарсы керамикалық жабыны бар ішкі тостақ 1 дана.	Пайдаланушының нұсқаулығы.
Бұда пісіру үшін арналған контейнері 1 дана.	Қызмет көрсету орталықтарының тізімі.
Жайпақ қасық 1 дана.	Кепілдік талоны.

## 11. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

PMC 0548AD – Polaris сауда белгісінің тұрмыстық электрлік мультипісіргіш құралы	Құралдың габариті:
Кернеуі: 220 - 240 В.	Ені – 30 см.
Жиілігі: ~50 Гц.	Тереңдігі – 27 см.
Қуаттылығы: 860 Вт.	Биіктігі – 30 см.
Тостағанның жалпы көлемі(сыйымдылығы): 5 л.	Нетто салмағы – 2,9 кг.

**Ескертпе:** Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші, тұтынушының бұған назар аударатынына үлкен үміт артады. Нұсқаулықтың соңғы нұсқасын [www.polar.ru](http://www.polar.ru) сайтынан таба аласыз.

## 12. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Құрал РФ нормативті құжаттарына сәйкестікке сертификатталған.  
Сәйкестік Сертификатының тіркеу нөмірі № TC RU C-US.AL16.B.16732 сериялық нөмірі RU № 0465895  
Қолданылу мерзімі: 10.10.2016 жылдан бастап 09.10.2017 жылға дейін жарамды  
Берілген: ӨНІМДІ СЕРТИФИКАТТАУ ЖӨНІНДЕГІ ОРГАНЫ Жауапкершілігі шектеулі қоғам “Гарант Плюс” мекенжайы: 121170, Мәскеу қ, Кутузовский даңғылы, 36 үй, 3 құрылыс.



<b>Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі:</b>	<b>3 жыл</b>
<b>Кепілдік мерзімі:</b> сатып алған күннен бастап:	<b>1 жыл</b>
<b>Ішкі тостаққа (кастрөлге) берілетін кепілдік мерзімі:</b> сатып алған күннен бастап	<b>6 ай</b>
<b>Құралдың өнделіп шығарылған күні мен жылы құралдың сыртында көрсетілген</b>	

### Өндіруші :

TEXTON CORPORATION LLC - «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН» ЖШҚ  
160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America  
160 Гринтри Драйв, 101 тұрғын үй-жайы, Дувр қаласы, Кент округі, Делавэр Штаты, 19904, Америка Құрама Штаттары



### 13. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕ

**Бұйым:** Тұрмыстық электрлік мультипісіргіш

**Моделі:** PMC 0548AD

Бұл кепілдік әрекеттегі заңдылықпен бекітілген тұтынушының құқығына қосымша ретінде өндірушімен берілген, және тұтынушының құқығын еш шектемейді. Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 12 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы басқасын қоса алғанда, бұйымды тегін жөндетуге құқықты. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды:

1. Кепілдік міндеттеме «TEXTON CORPORATION LLC» компаниясы шығаратын барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан).
2. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (қызмет көрсету) орталықтар орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
4. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге таралмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер, бөгде заттардың бұйымның ішіне түсіп кетуі;
  - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес, дұрыс пайдаланбағанда, жинаққа кірмейтін, қосымша аксессуарларды пайдаланғанда, сондай-ақ, бұйымды техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
  - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері, шам, батареялар, қорғаныс экрандары, қоқыс жинақтауыштар, белдіктер, қылшақтар тозғанда;
  - Авторланған қызмет көрсету орталықтар болып табылмайтын\*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуі;
5. Осы талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақау табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
6. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға хабарласыңыз. .

\* Авторланған қызмет көрсету орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)